

# SAX



**SCAVOLINI**

BASIC

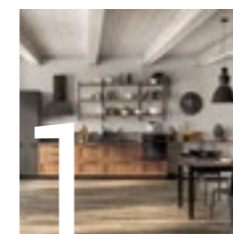


**SOMMARIO**  
**CONTENTS**  
**SOMMAIRE**  
**INHALT**  
**SUMARIO**  
**СОДЕРЖАНИЕ**

**3** Introduzione a Sax  
 Introducing Sax  
 Introduction à Sax  
 Präsentation von Sax  
 Introducción a Sax  
 Введение в Sax

**4/5** Segni particolari  
 Distinguishing features  
 Signes Particuliers  
 Besonderheiten  
 Rasgos característicos  
 Отличительные особенности

**6/13**



**Composizione lineare con ante telaio decorativo Rovere Land, ante piane laccato opaco Grigio Ferro e Sistema Parete "Metro"**  
 Linear composition with frame doors in Land Oak decorative melamine, Iron Grey matt lacquered plain doors and "Metro" Wall System  
 Composition linéaire avec portes avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land, portes lisses Laqué mat Gris Fer et Système Paroi « Metro »  
 Lineare Komposition mit Rahmenfronten aus Melaminharz Eiche Land, glatte Eisengrau matt lackierte Fronten und Stollenwandsystem „Metro“  
 Composición lineal con puertas con bastidor en melamina decorativa Roble Land, puertas lisas en lacado mate Gris Hierro y Sistema modular de pared "Metro"  
 Линейная композиция, створки с рамочным фасадом с декоративной облицовкой цвета Дуб Land, створки с плоским фасадом с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный и Система стенки "Metro"

**14/19**



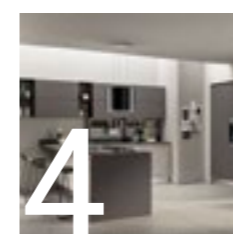
**Composizione ad angolo con ante telaio decorativo Rovere Land e Sistema Parete "Metro"**  
 Corner composition with frame doors in Land Oak decorative melamine and "Metro" Wall System  
 Composition d'angle avec portes avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land et Système Paroi « Metro »  
 Eckkomposition mit Rahmenfronten aus Melaminharz Eiche Land und Stollenwandsystem „Metro“  
 Composición rincón con puertas con bastidor en melamina decorativa Roble Land y Sistema modular de pared "Metro"  
 Угловая композиция, створки с рамочным фасадом с декоративной облицовкой цвета Дуб Land и Система стенки "Metro"

**20/25**



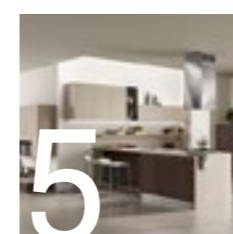
**Composizione con penisola, ante telaio Rovere Artic, ante piane decorativo Polvere e Sistema Parete "Fluida" decorativo Grigio Gabbiano**  
 Composition with peninsula, frame doors in Artic Oak, Dust decorative melamine plain doors and "Fluida" Wall System in Seagull Grey decorative melamine  
 Composition avec péninsule, portes avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Artic, portes lisses Revêtement décoratif en mélaminé Poussière et Système Paroi « Fluida » Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette  
 Komposition mit Halbinsel, Rahmenfronten aus Melaminharz Eiche Artic, glatte Fronten aus Melaminharz Pulverstaub und Stollenwandsystem „Fluida“ aus Melaminharz Mövengrau  
 Composición con península, puertas con bastidor en melamina decorativa Roble Artic, puertas lisas en melamina decorativa Polvo y Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Gaviota  
 Композиция с полуостровом, створки с рамочным фасадом с декоративной облицовкой цвета Дуб Artic, створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой цвета Пыльный и Система стенки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Серая Чайка

**26/33**

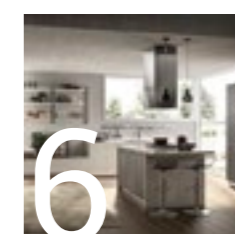


**Composizione con penisola, ante decorativo Concrete Medium e Grafite, pensili a giorno in metallo colore Antracite**  
 Composition with peninsula, Graphite and Concrete Medium decorative melamine doors, open-fronted wall units in Anthracite coloured metal  
 Composition avec péninsule, portes Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Medium et Graphite, meubles hauts ouverts en métal coloris Anthracite  
 Komposition mit Halbinsel, Fronten aus Melaminharz Concrete Medium und Graphit, offene Oberschränke aus Metall in der Farbe Anthrazit  
 Composición con península, puertas en melamina decorativa Concrete Medium y Grafito, muebles altos abiertos en metal color Antracita  
 Композиция с полуостровом, створки с декоративной облицовкой цвета Concrete Medium и Графит, открытые навесные шкафы из металла цвета Антрацит

**34/37**



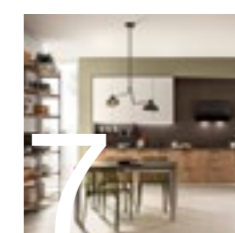
**Composizione con penisola, ante laccato opaco Visone e decorativo Noce Fashion, pensili a giorno in metallo colore Antracite**  
 Composition with peninsula, Mink matt lacquered and Fashion Walnut decorative melamine doors, open-fronted wall units in Anthracite coloured metal  
 Composition avec péninsule, portes Laqué mat Vison et Revêtement décoratif en mélaminé Noyer Fashion, meubles hauts ouverts en métal coloris Anthracite  
 Komposition mit Halbinsel, Fronten matt lackiert Nerz und Melaminharz Nussbaum Fashion, offene Oberschränke aus Metall in der Farbe Anthrazit  
 Composición con península, puertas en lacado mate Vison y melamina decorativa Nogal Fashion, muebles altos abiertos en metal color Antracita  
 Композиция с полуостровом, створки с лакированной матовой отделкой цвета Бежево-коричневый и декоративной облицовкой цвета Орех Fashion, открытые навесные шкафы из металла цвета Антрацит



**38/43**

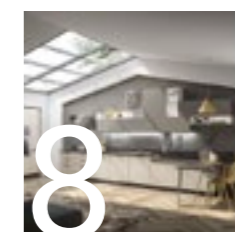
**Composizione con isola, ante decorativo Concrete Dark e decorativo Nebbia, Sistema Parete "Metro"**  
 Composition with island, Concrete Dark decorative melamine and Mist decorative melamine doors, "Metro" Wall System  
 Composition avec îlot, portes Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Dark et Revêtement décoratif en mélaminé Brouillard , Système Paroi « Metro »  
 Komposition mit Halbinsel, Fronten aus Melaminharz Concrete Dark, Melaminharz Nebel, sowie Stollenwandsystem „Metro“  
 Composición con isla, puertas en melamina decorativa Concrete Dark y melamina decorativa Niebla, Sistema modular de pared "Metro"  
 Композиция с островом, створки с декоративной облицовкой цвета Concrete Dark и декоративной облицовкой цвета Туман, Система стенки "Metro"

**44/51**



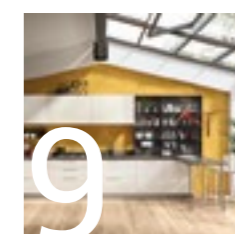
**Composizione lineare con ante decorativo Rovere Land e decorativo Polvere, Sistema Parete "Metro"**  
 Linear composition with Land Oak decorative melamine and Dust decorative melamine doors, "Metro" Wall System  
 Composition linéaire avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land et Revêtement décoratif en mélaminé Poussière , Système Paroi « Metro »  
 Lineare Komposition Fronten aus Melaminharz Eiche Land, Melaminharz Pulverstaub, sowie Stollenwandsystem „Metro“  
 Composición lineal con puertas en melamina decorativa Roble Land y melamina decorativa Polvo, Sistema modular de pared "Metro"  
 Линейная композиция, створки с декоративной облицовкой цвета Дуб Land и декоративной облицовкой цвета Пыльный, Система стенки "Metro"

**52/57**



**Composizione lineare con ante decorativo Noce Neutral, decorativo Polvere e Living con pensili a giorno in metallo colore Bianco Prestige**  
 Linear composition with Neutral Walnut decorative melamine, Dust decorative melamine doors and Living area with open-fronted wall units in Prestige White coloured metal  
 Composition linéaire avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Noyer Neutral, Revêtement décoratif en mélaminé Poussière et salon avec meubles hauts ouverts en métal coloris Blanc Prestige  
 Lineare Komposition mit Fronten aus Melaminharz Nussbaum Neutral, Melaminharz Pulverstaub und Living mit offenen Oberschränken aus in der Farbe Prestige Weiß lackiertem Metall  
 Composición lineal con puertas en melamina decorativa Nogal Neutral, melamina decorativa Polvo y sala de estar con muebles altos abiertos en metal color Blanco Prestige  
 Линейная композиция, створки с декоративной облицовкой цвета Орех Neutral и декоративной облицовкой цвета Пыльный, гостиная с открытыми навесными шкафами из металла, окрашенными в цвет Белый Prestige

**58/61**



**Composizione lineare con ante laccato lucido Bianco e pensili a giorno in metallo colore Antracite**  
 Linear composition with White glossy lacquered doors and open-fronted wall units in Anthracite coloured metal  
 Composition linéaire avec portes Laqué brillant Blanc et meubles hauts ouverts en métal coloris Anthracite  
 Lineare Komposition mit in Hochglanz weiß lackierten Fronten und offenen Oberschränken aus Anthrazit-farbenem Metall  
 Composición lineal con puertas en lacado brillo Blanco y muebles altos abiertos en metal color Antracita  
 Линейная композиция, створки с лакированной глянцевой отделкой цвета Белый, открытые навесные шкафы из металла цвета Антрацит

**62/71** Esempi per composizioni "Living"  
 "Living" composition examples  
 Exemples pour compositions « Living »  
 Beispiele für „Living“-Kompositionen  
 Ejemplos para composiciones "Living"  
 Примеры композиций "Living"

**76/79** Cucina: ante, maniglie e zoccoli  
 Kitchen: doors, handles and plinths  
 Cuisine : portes, poignées et socles  
 Küche: Fronten, Griffe und Sockel  
 Cocina: puertas, tiradores y zócalos  
 Кухня: створки, ручки и цоколи

**72/75** Complementi: tavoli, sedie e sgabelli  
 Matching furniture: tables, chairs and stools  
 Compléments : tables, chaises et tabourets  
 Zubehör: Tische, Stühle und Hocker  
 Complementos: mesas, sillas y taburetes  
 Дополнительно: столы, стулья и табуреты

**80/87** Modularità e scheda prodotto  
 Modularity and product specifications  
 Modularité et fiche produit  
 Modulbauweise und Produktdatenblatt  
 Modularidad y ficha producto  
 Модульность и спецификации продукта



COMPOSIZIONI DENSE DI FASCINO.  
COMPOSITIONS PACKED WITH CHARM.  
DES COMPOSITIONS PLEINES DE CHARME.  
FASZINIERENDE KOMPOSITIONEN.  
COMPOSICIONES LLENAS DE ENCANTO.  
КОМПОЗИЦИИ, НАПОЛНЕННЫЕ  
ОЧАРОВАНИЕМ.

sax

design Vuesse

Il nuovo volto del modello Sax – linea Scavolini Basic, design Vuesse – riesce a interpretare lo stile dei laboratori artigianali fino a creare ambienti domestici più raffinati. Queste le note caratterizzanti: una nuova anta telaio dal disegno esclusivo, struttura a giorno in metallo dallo stile urbano e nuovi pensili in lamiera che creano ambienti carichi di modernità e, nel contempo, di comfort. Per composizioni con anta piana vengono proposti anche tre nuovi decorativi a tinta unita e altrettanti decorativi con un interessante effetto cemento. Sax: i dettagli che fanno la differenza, creano un'atmosfera vissuta e, allo stesso tempo, ricercata.

The new look of the Sax model – from the Scavolini Basic line, Vuesse design – manages to interpret the style of a craftsman's workshop to create more sophisticated domestic settings. Here are its distinguishing features: a new frame door with an exclusive design, an open-fronted metal structure with an urban style, and new sheet metal wall units that create rooms filled with modernity and, at the same time, with comfort. For compositions with plain doors, there are also three new plain coloured decorative melamines, and the same number of decorative melamines with an attractive concrete effect. Sax: the details that make the difference create a vintage atmosphere that is concurrently sophisticated.

Le nouveau visage du modèle Sax - ligne Scavolini Basic, design Vuesse - réussit à interpréter le style des ateliers artisanaux jusqu'à créer des espaces domestiques plus raffinés. Ses principales caractéristiques : une nouvelle porte avec cadre au dessin exclusif, une structure ouverte en métal de style urbain et de nouveaux meubles hauts en tôle qui créent des environnements très modernes et, dans le même temps, très confortables. Pour les compositions avec porte lisse, sont également proposés trois nouveaux revêtements décoratifs en mélaminé en teinte unie et autant de revêtements décoratifs en mélaminé avec un effet ciment intéressant. Sax : les détails qui font la différence, qui créent une atmosphère surannée et, dans le même temps, recherchée.

Das Modell Sax mit neuem Antlitz – Linie Scavolini Basic, Design Vuesse – interpretiert den Stil der handwerklichen Laboratorien und verwandelt ihn in raffinierte Wohnumgebungen. Besondere Merkmale: eine neue Rahmenfront in exklusivem Design, offene Struktur aus Metall im Urban Style und neue Oberschränke aus Blech für modern gestaltete und trotzdem bequeme Einrichtungen. Für Kompositionen mit glatten Fronten stehen auch drei neue Melaminharz-Unifarben-Finishs und drei Melaminharz-Finishs mit interessanter Zement-Optik zur Verfügung. Sax: Details machen den Unterschied, sorgen für eine Retro-Umgebung mit immer raffinierter Atmosphäre.

El nuevo rostro del modelo Sax – línea Scavolini Basic, diseño Vuesse – logra interpretar el estilo de los talleres artesanales hasta crear los ambientes domésticos más refinados. Estas son las notas distintivas: una nueva puerta con bastidor de diseño exclusivo, una estructura abierta metálica de estilo urbano y nuevos muebles altos de chapa que crean ambientes cargados de modernidad a la vez que confortables. Para composiciones con puerta lisa también se ofrecen tres nuevas melaminas decorativas de color liso y otras tantas melaminas decorativas con un interesante efecto cemento. Sax: los detalles que marcan la diferencia, crean un entorno vintage y sofisticado al mismo tiempo.

Новый лик модели Sax из линейки Scavolini Basic, дизайн Vuesse, интерпретирует стиль ремесленных мастерских в более изысканной версии для дома. Характеристики новой модели: новые створки с рамочным фасадом с эксклюзивным дизайном, открытый корпус из металла в урбанистическом стиле и новые навесные шкафы из листового металла, наполняющие интерьер современным духом и уютом. Для композиций со створками с плоским фасадом предлагаются три новых вида декоративной облицовки с интересным эффектом, напоминающим цемент. Sax: детали играют решающую роль, создавая винтажную и в то же время изысканную атмосферу.

1

**Anta telaio in decorativo**  
Decorative melamine frame door  
Porte avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé  
Rahmenfront aus Melaminharz  
Puerta con bastidor en melamina decorativa  
Створка с рамочным фасадом с декоративной облицовкой

2

**Maniglia**  
Handle  
Poignée  
Griff  
Tirador  
Ручка

3

**Sistema Parete "Metro" in alluminio colore Antracite**  
"Metro" Wall System in Anthracite coloured aluminium  
Système Paroi « Metro » en aluminium coloris Anthracite  
Stollenwandsystem „Metro“ aus Aluminium in der Farbe Anthrazit  
Sistema modular de pared "Metro" en aluminio color Antracita  
Система стенок "Metro" из алюминия цвета Антрацит

4

**Mensola in decorativo per Sistema Parete "Metro"**  
Decorative melamine shelf for "Metro" Wall System  
Étagère en revêtement décoratif en mélaminé  
Bord aus Melaminharz für Stollenwandsystem „Metro“  
Repisa en melamina decorativa para Sistema modular de pared "Metro"  
Полка с декоративной облицовкой для Системы стенок "Metro"

5

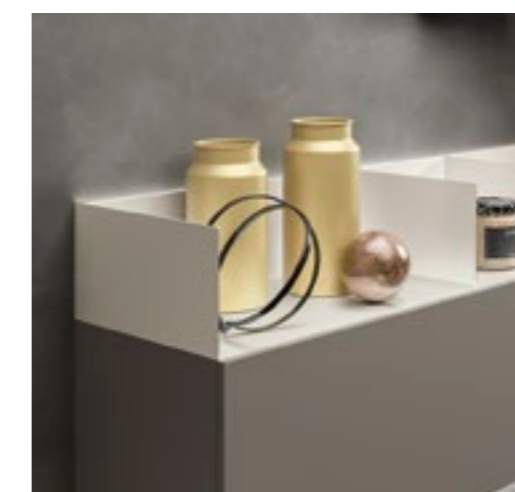
**Accessorio Sottopensile "Timeline"**  
"Timeline" Midway Accessory  
Accessoire sous-meuble haut « Timeline »  
Zubehör Nischenelement „Timeline“  
Accesorio bajo mueble alto "Timeline"  
Рейлинг "Timeline"



**SEGNI PARTICOLARI**  
DISTINGUISHING FEATURES  
SIGNES PARTICULIERS  
BESONDERHEITEN  
RASGOS CARACTERÍSTICOS  
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

**I MUST DI SAX**  
SAX'S ESSENTIALS  
LES MUSTS DE SAX  
DIE MUSTS VON SAX  
LOS IMPRESCINDIBLES DE SAX  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ АТРИБУТЫ SAX

6



**Pensili a giorno in metallo verniciato**  
Open-fronted wall units in painted metal  
Meubles hauts ouverts en métal peint  
Offene Oberschränke aus lackiertem Metall  
Muebles altos abiertos en metal pintado  
Открытые окрашенные навесные шкафы из металла

7



**Sistema "Setup"**  
"Setup" system  
Système « Setup »  
„Setup“-System  
Sistema "Setup"  
Система "Setup"

8



**Sistema Parete "Fluida"**  
"Fluida" Wall System  
Système Paroi « Fluida »  
Stollenwandsystem „Fluida“  
Sistema modular de pared "Fluida"  
Система стенок "Fluida"

COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

1



## COMPOSIZIONI CON ANTA TELAIO

Tre proposte in cui la naturale finitura delle ante con telaio caratterizza l'ambiente cucina, creando calde sensazioni materiche che ben si contaminano con i dettagli delle strutture metalliche abbinabili.

## COMPOSITIONS WITH FRAME DOOR

Three solutions where the natural finish of the frame doors distinguishes the kitchen, creating warm textured effects that blend in seamlessly with the details of the matching metallic structures.

## DES COMPOSITIONS AVEC PORTES AVEC CADRE

Trois propositions dans lesquelles la finition naturelle des portes avec cadre caractérise l'espace cuisine, créant des sensations matérielles chaudes qui se marient parfaitement avec les détails des structures métalliques.

## KOMPOSITIONEN MIT RAHMENFRONTEN

Drei Vorschläge, bei denen das natürliche Finish der Fronten der Küche eine warme Atmosphäre mit Materialien verleiht, die bestens zu den Details der Metallstrukturen passen.

## COMPOSICIONES CON PUERTA CON BASTIDOR

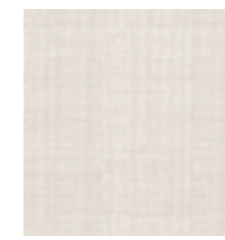
Tres propuestas en las que el acabado natural de las puertas con bastidor caracteriza la cocina, creando cálidas sensaciones de texturas que se contagian perfectamente con los detalles de las estructuras metálicas combinables.

## КОМПОЗИЦИИ СО СТВОРКАМИ С РАМОЧНЫМ ФАСАДОМ

Три предложения, в которых натуральная теплая текстурная отделка створок с рамочным фасадом характеризует пространство кухни и великолепно сочетается с элементами из металла.



In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine. This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages. Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes. Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge. En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas. Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.



**STRUTTURA CUCINA:**  
**Texstyle Sabbia**  
 KITCHEN CABINET STRUCTURE:  
 Texstyle Sand  
 CAISSON CUISINE :  
 Texstyle Sable  
 KÜCHENKORPUS:  
 Texstyle Sand  
 ESTRUCTURA COCINA:  
 Texstyle Arena  
 КОРПУС КУХНИ:  
 Текстиль Песочный



**STRUTTURA CUCINA:**  
**Tessuto Antracite**  
 KITCHEN CABINET STRUCTURE:  
 Anthracite Fabric  
 CAISSON CUISINE :  
 Tissu Anthracite  
 KÜCHENKORPUS:  
 Textiloptik Anthrazit  
 ESTRUCTURA COCINA:  
 Tejido Antracita  
 КОРПУС КУХНИ:  
 Ткань Антрацит

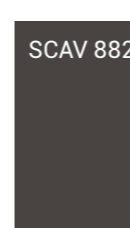
1



**SCAV 921**  
**ANTA: Telaio Decorativo Rovere Land**  
 DOOR: Land Oak Decorative Melamine Frame  
 PORTE : Cadre en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land  
 FRONT: Rahmen Melaminharz Eiche Land  
 PUERTA: Con bastidor en melamina decorativa Roble Land  
 СТВОРКА: рамочный фасад, декоративная облицовка цвета Дуб Land



**SCAV 374**  
**ANTA: Laccato Opaco Grigio Ferro**  
 DOOR: Iron Grey Matt Lacquered  
 PORTE : Laqué mat Gris Fer  
 FRONT: Eisengrau matlackiert  
 PUERTA: Lacado mate Gris Hierro  
 СТВОРКА: лакированная матовая отделка цвета Серый Железный



**SCAV 882**  
**SISTEMA PARETE "METRO": in Alluminio colore Antracite**  
 "METRO" WALL SYSTEM: in Anthracite coloured Aluminium  
 SYSTÈME PARI « METRO » : Aluminium coloris Anthracite  
 STOLLENWANDSYSTEM „METRO“: aus Aluminium in der Farbe Anthrazit  
 SISTEMA MODULAR DE PARED "METRO": en Aluminio color Antracita  
 СИСТЕМА СТЕНКИ "METRO": алюминий цвета Антрацит

2



**SCAV 921**  
**ANTA: Telaio Decorativo Rovere Artic**  
 DOOR: Land Oak Decorative Melamine Frame  
 PORTE : Cadre en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land  
 FRONT: Rahmen Melaminharz Eiche Land  
 PUERTA: Con bastidor en melamina decorativa Roble Land  
 СТВОРКА: рамочный фасад, декоративная облицовка цвета Дуб Land

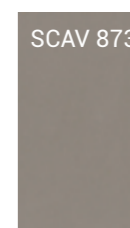


**SCAV 882**  
**SISTEMA PARETE "METRO": in Alluminio colore Antracite**  
 "METRO" WALL SYSTEM: in Anthracite coloured Aluminium  
 SYSTÈME PARI « METRO » : Aluminium coloris Anthracite  
 STOLLENWANDSYSTEM „METRO“: aus Aluminium in der Farbe Anthrazit  
 SISTEMA MODULAR DE PARED "METRO": en Aluminio color Antracita  
 СИСТЕМА СТЕНКИ "METRO": алюминий цвета Антрацит

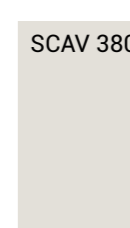
3



**SCAV 920**  
**ANTA: Piana Decorativo Polvere**  
 DOOR: Dust Decorative Melamine Plain  
 PORTE : Lisse en revêtement décoratif en mélaminé Poussière  
 FRONT: Glatt aus Melaminharz Pulverstaub  
 PUERTA: Lisa en melamina decorativa Polvo  
 СТВОРКА: плоский фасад, декоративная облицовка цвета Дуб Artic

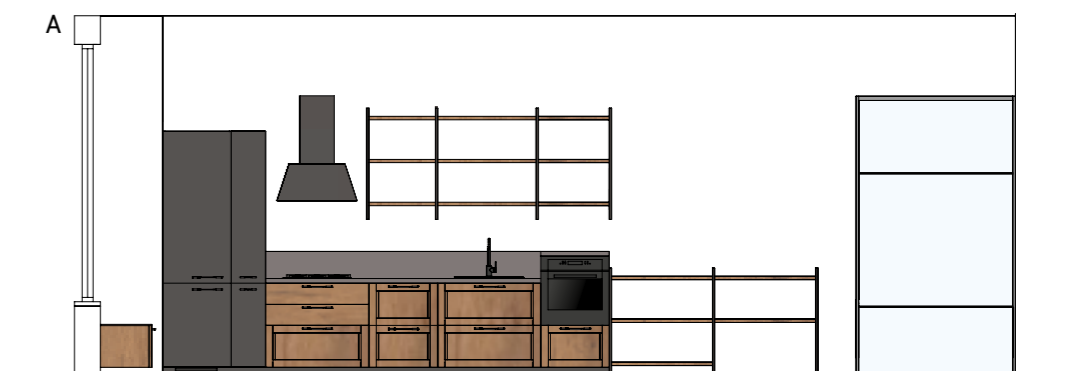
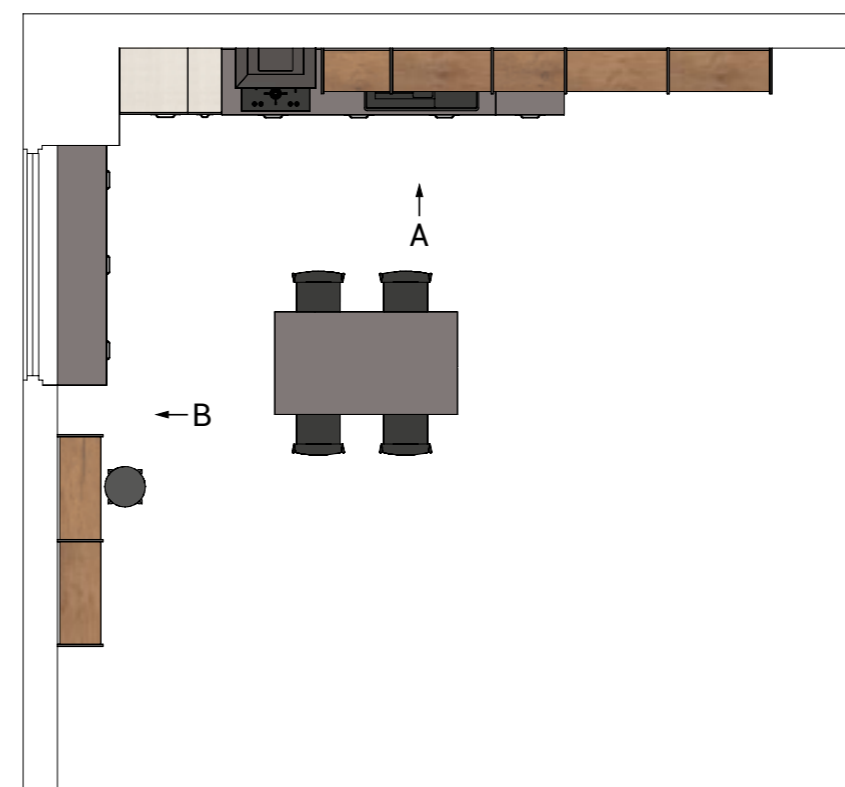


**SCAV 873**  
**ANTA: Piana Decorativo Polvere**  
 DOOR: Dust Decorative Melamine Plain  
 PORTE : Lisse en revêtement décoratif en mélaminé Poussière  
 FRONT: Glatt aus Melaminharz Pulverstaub  
 PUERTA: Lisa en melamina decorativa Polvo  
 СТВОРКА: плоский фасад, декоративная облицовка цвета Пыльный



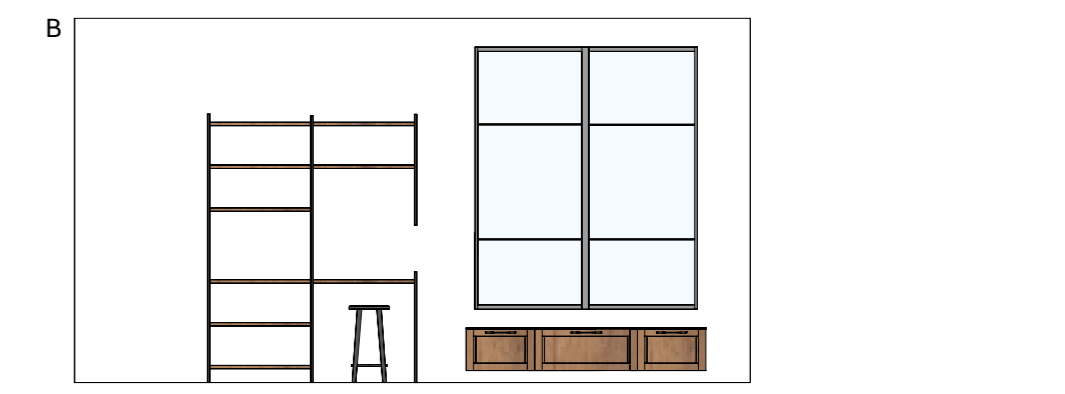
**SCAV 380**  
**FIANCHI E RIPIANI SISTEMA PARTE "FLUIDA": Decorativo Grigio Gabbiano**  
 "FLUIDA" WALL SYSTEM SIDE PANELS AND SHELVES:  
 Seaquill Grey Decorative Melamine  
 SYSTÈME PARI « FLUIDA » CÔTÉS ET RAYONS:  
 Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette  
 SEITENTEILE UND EINLEGEBODEN STOLLENWANDSYSTEM „FLUIDA“:  
 Melaminharz Möwengrau  
 COSTADOS Y BALDAS SISTEMA MODULAR DE PARED "FLUIDA":  
 Melamina decorativa Gris Gaviota  
 БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ И ПОЛКИ СИСТЕМА СТЕНКИ "FLUIDA": декоративная облицовка цвета Серая Чайка

MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



Aspirazione  
 Extraction  
 Aspiration  
 Ansaugung  
 Aspiración  
 Вентиляция

Refrigerazione Refrigerator Réfrigération Kühlen Refrigeración Холодильник	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель	Lavaggio Washing Lavage Spülen Lavado Мойка	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель
---	---	--	---



Dispensa Larder Unit Garde-manger Vorrat Dispensa Кладовка	Living Living Living Living Living Гостиные
---	--

LA LEGGEREZZA DEL SEGNO  
DISEGNA LO SPAZIO.



The lightness of a mark designs space.  
La légèreté du signe dessine l'espace.  
Hauchdünne Zeichen definieren den Raum.  
La ligereza del rasgo dibuja el espacio.  
Воздушные линии очерчивают пространство.



Zona living disegnata da strutture a giorno, uno stile industriale che dona una piacevole leggerezza al progetto: focus su Sistema Parete "Metro" abbinato a mensole in decorativo (spessore 2,2 cm).

Living area delineated by open-fronted structures, an industrial style that adds a pleasant lightness to the design: focus on the "Metro" Wall System combined with shelves in decorative melamine (2.2 cm thick).

Zone living conçue avec des structures ouvertes, un style industriel qui apporte une légèreté agréable au projet: focus sur le Système Pari « Metro » associé à des étagères en revêtement décoratif en mélaminé (épaisseur 2,2 cm).

Durch offene Strukturen abgegrenzter Living-Bereich, Industriestil für eine gelungene Schwerelosigkeit des Projekts: Den Blickfang bildet das Stollenwandsystem „Metro“ zusammen mit den Borden aus Melaminharz (Stärke 2,2 cm).

Zona sala de estar diseñada por estructuras abiertas, un estilo industrial que otorga una agradable ligereza al proyecto: la atención se centra en el Sistema modular de pared "Metro" combinado con repisas en melamina decorativa (de 2,2 cm de espesor).

Пространство гостиной заполняют открытые конструкции в индустриальном стиле, которые дарят приятную легкость проекту: основное внимание привлекает Система стенки "Metro" в сочетании с полками с декоративной облицовкой (толщиной 2,2 см).





IL CALORE DELLA MATERIA  
E DELLE TEXTURE.



The warmth of material and textures.  
La chaleur de la matière et des textures.  
Die Wärme des Materials und der Texturen.  
El calor de la materia y de las texturas.  
Теплая атмосфера благодаря материалам и текстурам.



COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

# 2

Progetto dall'assetto più tradizionale, dotato di pensili e vestito dalla nuova anta telaio in decorativo Rovere Land. La nuance scura di piano, fianchi laterali e zoccolo, incornicia con incisività le basi di questo modello Scavolini Basic.

A design with a more traditional feel, fitted with wall units and adorned with the new frame door in Land Oak decorative melamine. The dark shade of the worktop, side panels and plinth frames the base units of this Scavolini Basic model with boldness.

Projet d'aspect plus traditionnel avec des meubles hauts et enrichi de la nouvelle porte avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land. La nuance sombre du plan, des côtés latéraux et du socle encercle avec vivacité les meubles bas de ce modèle Scavolini Basic.

Ein Projekt mit einer konservativeren Einstellung: Oberschränke und neue Rahmenfronten aus Melaminharz Eiche Land. Dunkle Nuancen für die Platte, die Seitenteile und den Sockel, als entschlossener Rahmen für die Unterschränke dieses Scavolini Basic-Modells.

Proyecto con una disposición más tradicional, provisto de muebles altos y vestido con la nueva puerta con bastidor en melamina decorativa Roble Land. El matiz oscuro de la encimera, los costados laterales y el zócalo enmarca con fuerza los muebles bajos de este modelo Scavolini Basic.

Проект с традиционным обликом оборудован навесными шкафами с новыми створками с рамочным фасадом с декоративной облицовкой цвета Дуб Land. Столешница, боковые панели и цоколь в темных оттенках резко очерчивают тумбы этой модели из линейки Scavolini Basic.





In primo piano il delicato gioco di profondità delle ante, creato dall'accostamento dell'anta telaio alle superfici piane dei cassetti.

In the forefront, the gentle game of door depths, created by placing the frame door side-by-side with the flat surfaces of the drawers.

Au premier plan, le délicat jeu de profondeurs des portes, créé par l'association de la porte avec cadre et des surfaces lisses des tiroirs.

Im Vordergrund steht das zarte Spiel der Tiefen der Fronten, das durch die Kombination der Rahmenfront mit den glatten Oberflächen der Schubladen entsteht.

En primer plano el delicado juego de profundidades de las puertas, creado por la combinación de la puerta con bastidor y las superficies lisas de los cajones.

На первый план выступает едва уловимая разница в глубине фасадов расположенных рядом створок с рамочным фасадом и плоских передних панелей ящиков.

# CONFIGURAZIONI E SPAZI FUNZIONALI.



Configurations and functional spaces.  
Des configurations et des espaces fonctionnels.  
Konfigurationen und funktionale Freiräume.  
Configuraciones y espacios funcionales.  
Конфигурации и функциональные пространства.



Una interessante definizione degli spazi grazie al Sistema Parete "Fluida", finitura decorativo Grigio Gabbiano, arredo che può declinarsi come libreria, dispensa o divisorio tra gli ambienti contigui.

An interesting definition of spaces thanks to the "Fluida" Wall System, in the Seagull Grey decorative melamine finish, comprising an item of furniture that can be used either as a bookcase, a larder unit or a partition between adjoining rooms.

Une définition intéressante des espaces grâce au Système Paroi « Fluida », finition revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette, un aménagement qui peut être décliné en bibliothèque, garde-manger ou paroi de séparation entre des espaces contigus.

Eine interessante Definition der Freiräume bietet das Stollenwandsystem „Fluida“ mit dem Melaminharz-Finish Möwengrau, als Bücherregal, Schrank oder Trennelement zwischen angrenzenden Räumen.

Una interesante definición de los espacios, gracias al Sistema modular de pared "Fluida", en acabado melamina decorativa Gris Gaviota, mueble que puede usarse como biblioteca, dispensa o separador de ambientes contiguos.

Система стелки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Серая Чайка интересным образом определяет пространство, выполняя роль книжного шкафа, кладовки или перегородки между смежными пространствами.



COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

3

Anche in questa ampia composizione troviamo i segni caratterizzanti di Sax: anta telaio decorativo Rovere Artic e schienale attrezzato Setup, quel tocco metallico che rende confortevole il "lavoro" attorno alle zone operative della cucina.

Auch diese Komposition zeigt die typischen Elemente von Sax: Rahmenfront aus Melaminharz Eiche Artic und ausgestattetes Wandpaneel Setup mit metallischen Details, die die „Arbeit“ in der Küche bequem gestalten.

This generously-sized composition also showcases the distinguishing features of Sax: frame door in Artic Oak decorative melamine and Setup accessorised wall panel, that metallic touch that makes "tasks" around the kitchen's operating stations comfortable.

También en esta amplia composición se encuentran los rasgos característicos de Sax: puerta con bastidor en melamina decorativa Roble Artic y panel posterior equipado Setup, ese toque metálico que vuelve confortable el "trabajo" alrededor de las zonas operativas de la cocina.

Cette vaste composition présente elle aussi les signes caractéristiques de Sax : porte avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Artic et dossier équipé « Setup », une touche métallique qui rend le « travail » confortable autour des zones opérationnelles de la cuisine.

В этой просторной композиции мы также находим характерные элементы модели Sax: створки с декоративной облицовкой цвета Дуб Artic и оборудованную стеновую панель Setup, придающую изюминку и делающую более комфортной "работу" в функциональных зонах кухни.



COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

4

### COMPOSIZIONI CON ANTA PIANA, ISOLA E PENISOLA.

Tre proposte differenziate nelle colorazioni e nelle soluzioni arredative, per catturare l'attenzione di un pubblico attento, amante di atmosfere raffinate ed eleganti.

### COMPOSITIONS WITH PLAIN DOOR, ISLAND AND PENINSULA.

Three various proposals that differ in colour and furnishing solutions, to draw the attention of a niche clientele who appreciates refined and elegant atmospheres.

### DES COMPOSITIONS AVEC PORTE LISSE, ÎLOT ET PÉNINSULE.

Trois propositions différenciées dans les coloris et les solutions d'aménagement afin d'attirer l'attention d'un public attentif, aimant les atmosphères raffinées et élégantes.

### KOMPOSITIONEN MIT GLATTER FRONT, INSEL UND HALBINSEL.

Drei unterschiedliche Vorschläge mit Farben und Einrichtungsvorschlägen werden für aufmerksame Beobachter zum Blickfang, die raffinierte und elegante Atmosphären bevorzugen.

### COMPOSICIONES CON PUERTA LISA, ISLA Y PENÍNSULA.

Tres propuestas diferenciadas en coloraciones y soluciones de decoración, para llamar la atención de un público atento, que prefiere los ambientes sofisticados y elegantes.

### КОМПОЗИЦИИ С ПЛОСКИМИ СТВОРКАМИ, ОСТРОВ И ПОЛУОСТРОВ.

Три предложения, отличающиеся по цветам и интерьерным решениям, притянут внимание всех тех, кто любит изысканную и элегантную атмосферу.





In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine. This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages. Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes. Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge. En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas. Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

**STRUTTURA CUCINA:**  
**Textyle Sabbia**  
 KITCHEN CABINET STRUCTURE:  
 Textyle Sand  
 CAISSON CUISINE :  
 Textyle Sable  
 KÜCHENKORPUS:  
 Textyle Sand  
 ESTRUCTURA COCINA:  
 Textyle Arena  
 КОРПУС КУХНИ:  
 Текстиль Песочный

**STRUTTURA CUCINA:**  
**Tessuto Antracite**  
 KITCHEN CABINET STRUCTURE:  
 Anthracite Fabric  
 CAISSON CUISINE :  
 Tissu Anthracite  
 KÜCHENKORPUS:  
 Textiloptik Anthrazit  
 ESTRUCTURA COCINA:  
 Tejido Antracita  
 КОРПУС КУХНИ:  
 Ткань Антрацит

4

**SCAV 876**  
**ANTA: Decorativo Concrete Medium**  
 DOOR: Concrete Medium Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Medium  
 FRONT: Melaminharz Concrete Medium  
 PUERTA: Melamina decorativa Concrete Medium  
 СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Concrete Medium

**SCAV 874**  
**ANTA: Decorativo Grafite**  
 DOOR: Graphite Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Graphite  
 FRONT: Melaminharz Graphit  
 PUERTA: Melamina decorativa Grafito  
 СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Графит

**SCAV 882**  
**PENSILI A GIORNO: in metallo colore Antracite**  
 in OPEN-FRONTED WALL UNITS:  
 Anthracite coloured metal  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS :  
 Métal coloris Anthracite  
 OFFENE OBERSCHRÄNKE:  
 aus Metall in der Farbe Anthrazit  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS:  
 en metal color Antracita  
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ:  
 металл цвета Антрацит

5

**SCAV 901**  
**ANTA: Decorativo Noce Fashion**  
 DOOR: Fashion Walnut Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Noyer Fashion  
 FRONT: Melaminharz Nussbaum Fashion  
 PUERTA: Melamina decorativa Nopal Fashion  
 СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Орех Fashion

**SCAV 856**  
**ANTA: Laccato Opaco Visone**  
 DOOR: Mink Matt Lacquered  
 PORTE : Laqué mat Vison  
 FRONT: Nerz mattlackiert  
 PUERTA: Lacado mate Visón  
 СТВОРКА: лакированная матовая отделка цвета Бежево-коричневый

**SCAV 882**  
**PENSILI A GIORNO: in metallo colore Antracite**  
 in OPEN-FRONTED WALL UNITS:  
 Anthracite coloured metal  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS :  
 Métal coloris Anthracite  
 OFFENE OBERSCHRÄNKE:  
 aus Metall in der Farbe Anthrazit  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS:  
 en metal color Antracita  
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ:  
 металл цвета Антрацит

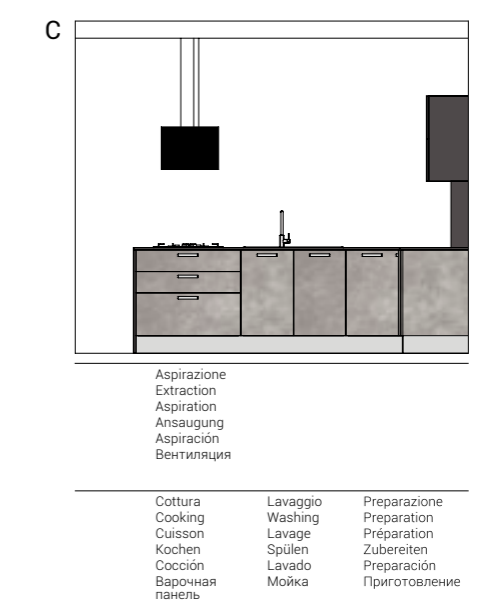
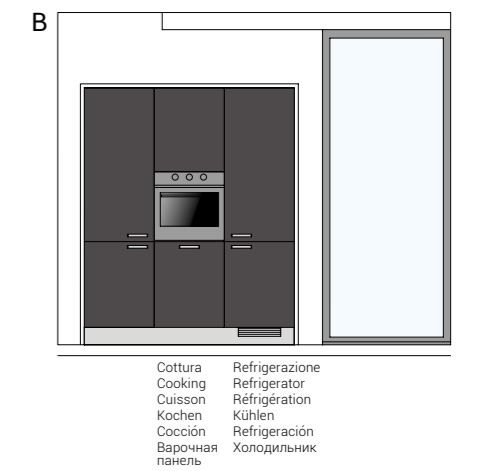
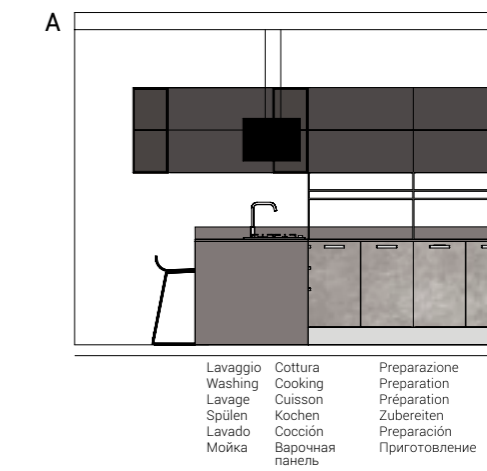
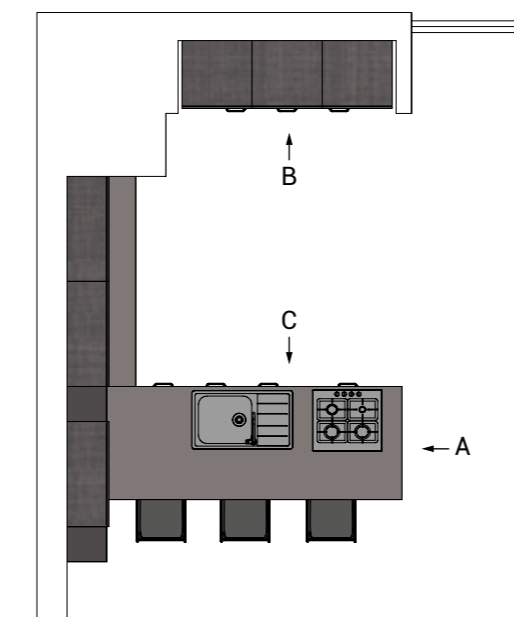
6

**SCAV 877**  
**ANTA: Decorativo Concrete Dark**  
 DOOR: Concrete Dark Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Dark  
 FRONT: Melaminharz Concrete Dark  
 PUERTA: Melamina decorativa Concrete Dark  
 СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Concrete Dark

**SCAV 872**  
**ANTA: Decorativo Nebbia**  
 DOOR: Mist Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Brouillard  
 FRONT: Melaminharz Nebel  
 PUERTA: Melamina decorativa Niebla  
 СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Туман

**SCAV 882**  
**SISTEMA PARETE "METRO": in Alluminio colore Antracite**  
 "METRO" WALL SYSTEM: in Anthracite coloured Aluminium  
 SYSTÈME PARI « METRO » : Aluminium coloris Anthracite  
 STOLLENWANDSYSTEM „METRO“: aus Aluminium in der Farbe Anthrazit  
 SISTEMA MODULAR DE PARED "METRO": en Aluminio color Antracita  
 СИСТЕМА СТЕНКИ "METRO": алюминий цвета Антрацит

MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА





# ATMOSFERE MATERICHE E SOFISTICATE.



Textured and sophisticated atmospheres.  
Des atmosphères matérielles et sophistiquées.  
Materielle und raffinierte Atmosphären.  
Ambientes con texturas y sofisticados.  
Изысканная атмосфера благодаря текстурной отделке.



**Toni di grigio per questo ambiente cucina dal mood materico: basi in decorativo Concrete Medium, piano in laminato Grigio Grafite, pensili e colonne in decorativo Grafite e pensili a giorno in metallo colore Antracite.**

Shades of grey for this kitchen with a textured mood: base units in Concrete Medium decorative melamine, Graphite Grey laminate worktop, wall units and tall units in Graphite decorative melamine and open-fronted wall units in Anthracite coloured metal.

Des tons de gris également pour cet espace cuisine de style matériel : meubles bas en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Medium, plan en stratifié Gris Graphite, colonnes en revêtement décoratif en mélaminé Graphite et meubles hauts ouverts en métal coloris Anthracite.

Grautöne geben bei dieser Küche den Takt an: Unterschränke aus Melaminharz Concrete Medium, Arbeitsplatte aus Laminat Graphitgrau, Ober- und Hochschränke aus Melaminharz Graphit und offene Oberschränke aus Metall in der Farbe Anthrazit.

Tonos grises para esta cocina con un ambiente texturado: muebles bajos en melamina decorativa Concrete Medium, encimera en laminado Gris Grafito, muebles altos y columnas en melamina decorativa Grafito y muebles altos abiertos en metal color Antracita.

Для этой кухни с текстурной отделкой использовались разные оттенки серого: Concrete Medium для декоративной облицовки тумб, Серый Графит для столешницы из ламината, Графит для декоративной облицовки навесных шкафов и колонн и Антрацит для открытых навесных шкафов из металла.

IL CHIAROSCURO  
CHE DEFINISCE GLI SPAZI.



A chiaroscuro effect that defines space.  
Le clair-obscur qui définit les espaces.  
Hell und Dunkel definieren den Freiraum.  
El claroscuro que define los espacios.  
Игра светотени, формирующая интерьер пространства.



L'abbinamento dell'elegante laccato opaco Visone al decorativo Noce Fashion crea un sofisticato gioco di chiari e scuri, esteso anche alla zona living.

The combination of the elegant Mink matt lacquered finish with Fashion Walnut decorative melamine creates a sophisticated alternation of pale and dark, which also stretches into the living room area.

L'association de l'élégante finition Laqué mat Vison et du revêtement décoratif en mélaminé Noyer Fashion crée un jeu d'espaces clairs et obscurs sophistiqué qui s'étend jusqu'à la zone living.

Die Kombination zwischen den elegant in der Farbe Nerz lackierten Flächen mit Melaminharz Nussbaum Fashion führt zu einem interessanten Zusammenspiel von Dunkel und Hell und breitet sich bis auf den Living-Bereich aus.

La combinación del elegante lacado mate Visón con la melamina decorativa Nogal Fashion crea un sofisticado juego de colores claros y oscuros que también se extiende a la zona sala de estar.

Сочетание элегантной лакированной матовой отделки цвета Бежево-коричневый с декоративной облицовкой цвета Орех Fashion создает изысканную игру светотени, переходящую и в пространство гостиной.



DETTAGLI DI STILE PER  
ATMOSFERE METROPOLITANE.



Stylish details for metropolitan atmospheres.  
Des détails de style pour des atmosphères métropolitaines.  
Stilvolle Details für einen metropoliten Flair.  
Detalles de estilo para ambientes metropolitanos.  
Стильные детали для метропольной атмосферы.



Gusto urban anche per il decorativo Concrete Dark utilizzato nell'isola e nelle colonne, finitura di gran effetto che ben si accosta al decorativo Nebbia di basi e living.

Urban taste also applies to the Concrete Dark decorative melamine used in the island and tall units, a high-impact finish that is the perfect partner for the Mist decorative melamine used for the base units and living area.

Style urbain également pour le revêtement décoratif en mélaminé Concrete Dark utilisé pour l'îlot et les colonnes, finition à fort impact visuel qui s'associe parfaitement au revêtement décoratif en mélaminé Brouillard des meubles bas et du salon.

Melaminharz Concrete Dark für Insel und Hochschränke sorgen für einen absolut phantastischen Urban Style und passen wirkungsstark zum Melaminharz Nebel der Unterschränke und des Living.

Gusto urbano también para la melamina decorativa Concrete Dark utilizada en la isla y en las columnas, acabado de gran efecto que combina perfectamente con la melamina decorativa Niebla de los muebles bajos y la sala de estar.

Урбанистический вкус отражается и в декоративной облицовке цвета Concrete Dark, используемой для острова и колонн. Данная отделка производит большое впечатление и великолепно сочетается с декоративной облицовкой цвета Туман тумб и гостиной.



COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

6

**Sistema Parete "Metro" grintosa e funzionale, un'interessante alternativa alla componibilità tradizionale in cucina. I ripiani sono in Decorativo Concrete Jersey, particolare che replica il leitmotiv di chiaroscuri dell'intero arredamento.**

Feisty and functional "Metro" Wall System, an interesting alternative to traditional modularity in the kitchen. The shelves are in Concrete Jersey Decorative Melamine, a detail that reiterates the chiaroscuro leitmotiv of the entire composition.

Système Pari « Metro » marqué et fonctionnel, une alternative intéressante à la modularité traditionnelle de la cuisine. Les rayons sont en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey, détail qui reprend le leitmotiv du clair-obscur de l'ensemble de l'aménagement.

Das Stollenwandssystem „Metro“ bietet als praktisches Designelement eine interessante Alternative für herkömmliche Einbauküchen. Die Einlegeböden aus Melaminharz Concrete Jersey bilden zusammen mit anderen Elementen in der Küche das mit Hell und Dunkel spielende Leitmotiv der Einrichtung.

Sistema modular de pared "Metro" audaz y funcional, una interesante alternativa a la modularidad tradicional en la cocina. Las baldas son de melamina decorativa Concrete Jersey, detalle que replica el hilo conductor de claroscuros de toda la decoración.

Уверенные очертания функциональной Системы стенки "Metro" представляют собой интересную альтернативу традиционной модульности кухонь. Полки выполнены с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey, отражающей лейтмотив игры светотени в интерьере.



COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

7



### COMPOSIZIONI LINEARI CON ANTA PIANA, BANCHI TAVOLO E BANCHI COLAZIONE.

Quando la cucina Sax veste ogni tipo di ambiente domestico:  
tre volti differenti, stessa creatività, arredo cucina di grande tendenza.

### LINEAR COMPOSITIONS WITH PLAIN DOOR, TABLE BENCHES AND BREAKFAST BENCHES.

When the Sax kitchen adorns all kinds of domestic settings: three different looks,  
sharing the same creativity, a very trendy kitchen furniture collection.

### DES COMPOSITIONS LINÉAIRES AVEC PORTE LISSE, PLANS TABLE ET PLANS PETIT DÉJEUNER.

Où quand la cuisine Sax habille tous les types d'environnements domestiques : trois  
visages différents, une même créativité, un ameublement de cuisine très tendance.

### LINEARE KOMPOSITIONEN MIT GLATTEN FRONTEN, TISCH- UND FRÜHSTÜCKSTHEKEN.

Sax-Küchen passen zu jedem Einrichtungsstil: drei verschiedene Antlitze, gleiche  
Kreativität für trendige Küchen.

### COMPOSICIONES LINEALES CON PUERTA LISA, BANCOS DE MESA Y BANCOS DE DESAYUNO.

Cuando la cocina Sax viste cualquier tipo de ambiente doméstico: tres rostros  
diferentes, la misma creatividad, una decoración de la cocina que marca tendencia.

### ЛИНЕЙНЫЕ КОМПОЗИЦИИ С ПЛОСКИМИ СТВОРКАМИ, СТОЛАМИ-СТОЙКАМИ И СТОЙКАМИ ДЛЯ ЗАВТРАКА.

Кухня Sax облачает любой тип домашнего пространства: три разных лика, тот  
же творческий дух, ультрасовременный интерьер кухни.

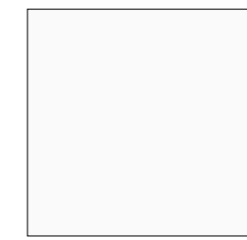




In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine. This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages. Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes. Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge. En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas. Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.



**STRUTTURA CUCINA:**  
**Textstyle Sabbia**  
KITCHEN CABINET STRUCTURE:  
Textstyle Sand  
CAISSON CUISINE :  
Textstyle Sable  
KÜCHENKORPUS:  
Textstyle Sand  
ESTRUCTURA COCINA:  
Textstyle Arena  
КОРПУС КУХНИ:  
Текстиль Песочный

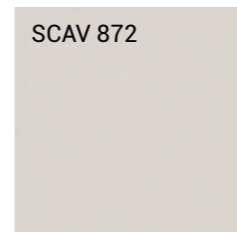


**STRUTTURA CUCINA:**  
**Bianca**  
KITCHEN CABINET STRUCTURE:  
White  
CAISSON CUISINE :  
Blanc  
KÜCHENKORPUS:  
Weiß  
ESTRUCTURA COCINA:  
Blanca  
КОРПУС КУХНИ:  
Белый

7



**SCAV 921**  
**ANTA: Decorativo Rovere Land**  
DOOR: Land Oak Decorative Melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land  
FRONT: Melaminharz Eiche Land  
PUERTA: Melamina decorativa Roble Land  
СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Дуб Land

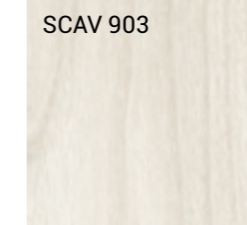


**SCAV 872**  
**ANTA: Decorativo Nebbia**  
DOOR: Mist Decorative Melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Brouillard  
FRONT: Melaminharz Nebel  
PUERTA: Melamina decorativa Niebla  
СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Туман

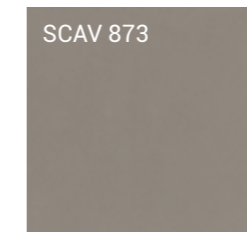


**SCAV 882**  
**SISTEMA PARETE "METRO":  
in Alluminio colore Antracite**  
"METRO" WALL SYSTEM: in Anthracite coloured Aluminium  
SYSTÈME PAROI « METRO » :  
Métal coloris Anthracite  
STOLLENWANDSYSTEM „METRO“:  
aus Aluminium in der Farbe Anthrazit  
SISTEMA MODULAR DE PARED "METRO":  
en Aluminio color Antracita  
СИСТЕМА СТЕНКИ "METRO":  
алюминий цвета Антрацит

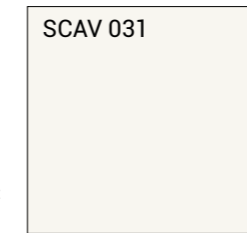
8



**SCAV 903**  
**ANTA: Decorativo Noce Neutral**  
DOOR: Neutral Walnut Decorative Melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Noyer Neutral  
FRONT: Melaminharz Nussbaum Neutral  
PUERTA: Melamina decorativa Nogal Neutral  
СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Орех Neutral

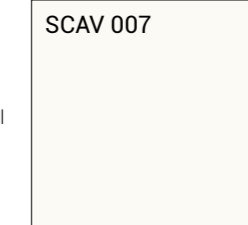


**SCAV 873**  
**ANTA: Decorativo Polvere**  
DOOR: Dust Decorative Melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Poussière  
FRONT: Melaminharz Pulverstaub  
PUERTA: Melamina decorativa Polvo  
СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Пыльный

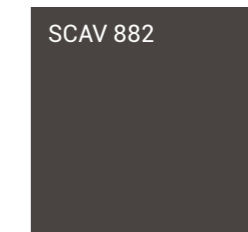


**SCAV 031**  
**PENSILI A GIORNO:  
in metallo colore Bianco**  
OPEN-FRONTED WALL UNITS:  
in White coloured metal  
MEUBLES HAUTS OUVERTS :  
Métal coloris Blanc  
OFFENE OBERSCHRÄNKE:  
aus Metall in der Farbe Weiß  
MUEBLES ALTOS ABIERTOS:  
en metal color Blanco  
ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ:  
металл цвета Белый

9

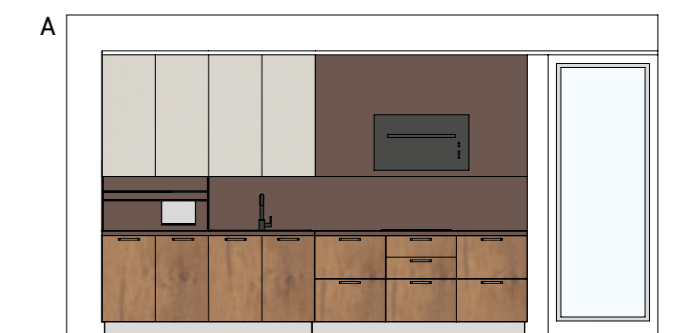
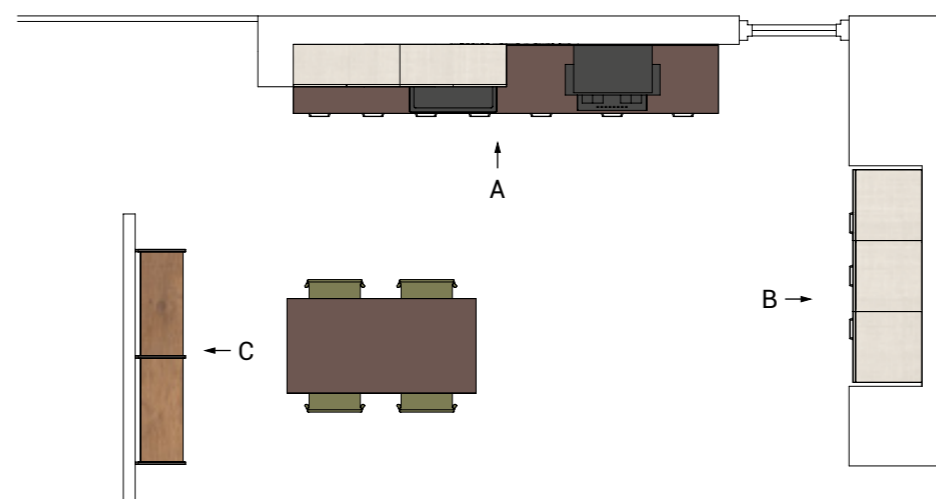


**SCAV 007**  
**ANTA: Laccato lucido Bianco**  
DOOR: White glossy lacquered  
PORTE : Laque brillant Blanc  
FRONT: Hochglanz lackiert Weiß  
PUERTA: Lacado brillo Blanco  
СТВОРКА: лакированная глянцевая отделка цвета Белый

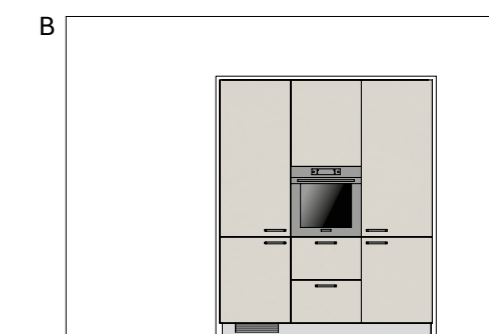


**SCAV 882**  
**PENSILI A GIORNO:  
in metallo colore Antracite**  
OPEN-FRONTED WALL UNITS: in Anthracite coloured metal  
MEUBLES HAUTS OUVERTS : Métal coloris Anthracite  
OFFENE OBERSCHRÄNKE: aus Metall in der Farbe Anthrazit  
MUEBLES ALTOS ABIERTOS: en metal color Antracita  
ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ: металл цвета Антрацит

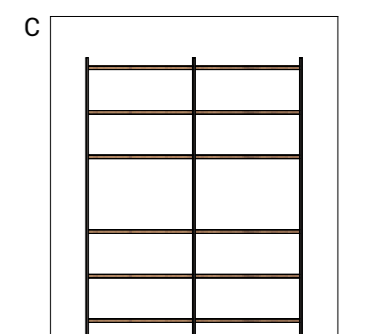
MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



Dispensa Larder Unit Garde-manger Vorrat Dispensa Кладовка	Lavaggio Washing Lavage Spülen Lávado Мойка	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель
---	--	---



Refrigerazione Refrigerator Refrigeración Kühlen Refrigeración Холодильник	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель
---	---



Dispensa Larder Unit Garde-manger Vorrat Dispensa Кладовка
---

L'EQUILIBRIO DI UN  
AMBIENTE ACCOGLIENTE.



The balance of a welcoming room.  
L'équilibre d'un espace accueillant.  
Das Gleichgewicht eines gemütlichen Ambiente.  
El equilibrio de un ambiente acogedor.  
Гармоничность уютного пространства.



Le finiture materiche entrano nelle composizioni più tradizionali: anta piana decorativo Rovere Land per le basi, decorativo Nebbia per pensili e colonne.

Textured finishes supplement more traditional compositions: plain door in Land Oak decorative melamine for base units, Mist decorative melamine for wall units and tall units.

Les finitions matérielles entrent dans les compositions plus traditionnelles : porte lisse Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land pour les meubles bas, Revêtement décoratif en mélaminé Brouillard pour les meubles hauts et les colonnes.

Bekannte Materialien werden von den traditionellen Komposition bestens verkörpert: Glatte Front aus Melaminharz Eiche Land für die Unterschränke, Melaminharz Nebel für Ober- und Hochschränke.

Los acabados texturados entran en las composiciones más tradicionales: puerta lisa en melamina decorativa Roble Land para muebles bajos y melamina decorativa Niebla para muebles altos y columnas.

Текстурная отделка характеризует и более традиционные композиции со створками с плоским фасадом с декоративной облицовкой цвета Дуб Land тумб и декоративной облицовкой цвета Туман навесных шкафов и колонн.



# MODERNE PROPORZIONI DI FORME E COLORI.



Modern proportions of shapes and colours.  
Des propositions de formes et de coloris modernes.  
Moderne Proportionen von Formen und Farben.  
Proporciones modernas de formas y colores.  
Современные пропорции форм и цветов.



I pensili a giorno in metallo colore Bianco Prestige sono un dettaglio di rilievo nella composizione e creano un bel movimento cromatico in abbinamento al decorativo Polvere dei pensili e al decorativo Noce Neutral di basi e colonne.

The open-fronted wall units in Prestige White coloured metal are a significant detail in this composition, creating an attractive colourful fluidity combined with the Dust decorative melamine finish on the wall units and the Neutral Walnut decorative melamine on the base units and tall units.

Les meubles hauts ouverts en métal coloris Blanc Prestige sont un détail important de la composition et créent un beau mouvement chromatique en association avec le revêtement décoratif en mélaminé Poussière des meubles hauts et le revêtement décoratif en mélaminé Noyer Neutral des meubles bas et colonnes.

Die offenen Oberschränke aus Metall in der Farbe Prestige Weiß bilden den Blickfang der Komposition und bringen das Ambiente in der Kombination mit dem Melaminharz Pulverstaub der Oberschränke und dem Melaminharz Nussbaum Neutral der Unter- und Hochschränke richtig in Schwung.

Los muebles altos abiertos en metal color Blanco Prestige son un detalle relevante en la composición y crean un hermoso movimiento cromático en combinación con la melamina decorativa Polvo de los muebles altos y la melamina decorativa Nogal Neutral de muebles bajos y columnas.

Навесные шкафы из металла цвета Белый Prestige являются рельефным акцентом композиции и создают цветовую динамику, сочетаясь с декоративной облицовкой цвета Пыльный навесных шкафов и декоративной облицовкой цвета Орех Neutral тумб и колонн.

COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMPOSITION  
COMPOSICIÓN  
КОМПОЗИЦИЯ

8



Lo spessore contenuto dei nuovi pensili a giorno in metallo permette interessanti giochi di pieni e vuoti anche nella zona living coordinata con la cucina Sax.

The limited thickness of the new open-fronted metal wall units allows interesting games of blocks and voids to be created, also in the living area that matches the Sax kitchen.

L'épaisseur limitée des nouveaux meubles hauts ouverts en métal permet des jeux de pleins et de vides intéressants également dans l'espace living coordonné avec la cuisine Sax.

Die geringe Stärke der neuen offenen Oberschränke aus Metall ermöglicht ein interessantes Wechselspiel von voll und leer, das sich bis in den passenden Living-Bereich erstreckt, der auf die Sax-Küche abgestimmt ist.

El espesor contenido de los nuevos muebles altos abiertos metálicos permite interesantes juegos de llenos y vacíos también en la zona sala de estar coordinada con la cocina Sax.

Сдержанная толщина новых открытых навесных шкафов из металла позволяет создавать интересное чередование заполненных и пустых пространств также и в гостиной, координированной по стилю с кухней Sax.



# IL FUNZIONALE GIOCO DI PIENI E VUOTI.



The functional game of blocks and voids.  
Le jeu fonctionnel de pleins et de vides.  
Das funktionale Wechselspiel von voll und leer.  
El juego funcional de llenos y vacíos.  
Функциональное чередование заполненных и пустых пространств.



Lo schienale attrezzato del Sistema "Setup" in alluminio colore Antracite accompagna in maniera originale i pensili in Laccato lucido Bianco. Funzionalità senza rinunciare al fascino della contaminazione tra materiali.

The accessorised wall panel of the "Setup" Anthracite coloured aluminium System are an original accompaniment for the wall units in White glossy lacquered finish. Functionality without foregoing the charm of cross-contamination between materials.

Le dossierer équipé du système « Setup » en aluminium coloris Anthracite accompagne de manière originale les meubles hauts Laqué brillant Blanc. Fonctionnalité garantie sans renoncer au charme du mariage des matériaux.

Das ausgestattete Wandpaneel des „Setup“-Systems aus lackiertem Aluminium in der Farbe Anthrazit vervollständigt auf originelle Art und Weise die Hochglanz weiß lackierten Oberschränke. Eine praktische Küche verzichtet aber keinesfalls auf ineinandergreifende Materialien.

El panel posterior equipado del Sistema "Setup" de aluminio color Antracita combina de manera original con los muebles altos en lacado brillo Blanco. Funcionalidad sin renunciar al encanto del contagio entre materiales.

Оборудованная стеновая панель Системы "Setup" из алюминия цвета Антрацит оригинальным образом дополняет навесные шкафы с лакированной глянцевой отделкой цвета Белый. Функциональность, не противоречащая изысканному контрасту материалов.





LIVING  
LIVING  
LIVING  
LIVING  
LIVING  
ГОСТИНЫЕ

**Structure:** Anthracite Fabric  
**Door:** Iron Grey SCAV 374 Glossy Lacquered  
**"Metro" Wall System:** in Anthracite SCAV 882 coloured Aluminium  
**Shelves:** Concrete Jersey Decorative Melamine  
**Sit-on elements:** Genziana Yellow SCAV 803 Decorative Melamine  
**Top:** Iron Grey SCAV 374 glossy lacquered, 1.2 cm thick, profile 3E

**Caisson :** Tissu Antracite  
**Porte :** Laqué brillant Gris Fer SCAV 374  
**Système paroi « Metro » :** Aluminium coloris Anthracite SCAV 882  
**Étagères :** Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey  
**Éléments en appui :** Revêtement décoratif en mélaminé Jaune Genziana SCAV 803  
**Plan :** Laqué brillant Gris Fer SCAV 374 profil 3E ép.1,2 cm

**Korpus:** Textiloptik Anthrazit  
**Front:** Hochglanz lackiert Eisengrau SCAV 374  
**Stollenwandssystem „Metro“:** aus Aluminium in der Farbe Anthrazit SCAV 882  
**Borde:** Melaminharz Concrete Jersey  
**Aufgesetzte Elemente:** Melaminharz Genziana Gelb SCAV 803  
**Platte:** Hochglanz lackiert Eisengrau SCAV 374 Profil 3E St. 1,2 cm

**Estructura:** Tejido Antracita  
**Puerta:** Lacado brillo Gris Hierro SCAV 374  
**Sistema modular de pared "Metro":** en Aluminio color Antracita SCAV 882  
**Repisas:** Melamina decorativa Concrete Jersey  
**Elementos de apoyo:** Melamina decorativa Amarillo Genziana SCAV 803  
**Encimera:** Lacado brillo Gris Hierro SCAV 374 perfil 3E de 1,2 cm de espesor

**Корпус:** цвета Ткань Антрацит  
**Створки:** лакированная глянцевая отделка цвета Серый Железный SCAV 374  
**Система стенок "Metro":** алюминий цвета Антрацит SCAV 882  
**Полки:** декоративная облицовка цвета Concrete Jersey  
**Настольные элементы:** декоративная облицовка цвета Желтый Гензиана SCAV 803  
**Столешница:** лакированная глянцевая отделка цвета Серый Железный SCAV 374 профиль 3E т.1,2 см



**Struttura:** Tessuto Antracite  
**Anta:** Laccato lucido Grigio Ferro SCAV 374  
**Sistema Parete "Metro":** in Alluminio colore Antracite SCAV 882  
**Mensole:** Decorativo Concrete Jersey  
**Elementi in appoggio:** Decorativo Giallo Genziana SCAV 803  
**Piano:** Laccato lucido Grigio Ferro SCAV 374 profilo 3E sp.1,2 cm



**Struttura:** Tessuto Antracite  
**Anta:** Decorativo Concrete Light SCAV 875  
**Pensili a giorno in metallo:** colore Bianco SCAV 031  
**Piano:** Laccato opaco Bianco SCAV 007 profilo 3E sp.1,2 cm



**Structure:** Anthracite Fabric  
**Door:** Concrete Light SCAV 875 Decorative Melamine  
**Open-fronted metal wall units:** Color White SCAV 031  
**Top:** Prestige White SCAV 007 matt lacquered, 1.2 cm thick, profile 3E

**Caisson :** Tissu Antracite  
**Porte :** Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Light SCAV 875  
**Meubles hauts ouverts en métal :** Coloris Blanc SCAV 031  
**Plan :** Laqué mat Blanc SCAV 007 profil 3E ép.1,2 cm

**Korpus:** Textiloptik Anthrazit  
**Front:** Melaminharz Concrete Light SCAV 875  
**Offene Oberschränke aus Metall:** in der Farbe Weiß SCAV 031  
**Platte:** Matt lackiert Weiß SCAV 007 Profil 3E St. 1,2 cm

**Estructura:** Tejido Antracita  
**Puerta:** Melamina decorativa Concrete Light SCAV 875  
**Muebles altos abiertos de metal:** color Blanco SCAV 031  
**Encimera:** Lacado mate Blanco SCAV 007 perfil 3E de 1,2 cm de espesor

**Корпус:** цвета Ткань Антрацит  
**Створки:** декоративная облицовка цвета Concrete Light SCAV 875  
**Открытые навесные шкафы из металла:** цвета Белый SCAV 031  
**Столешница:** лакированная матовая отделка цвета Белый SCAV 007, профиль 3E, т.1,2 см

**Structure:** Textstyle Sand  
**Door:** Land Oak SCAV 921 decorative melamine frame  
**Door:** Mink SCAV 856 matt lacquered  
**Open-fronted elements and sit-on elements:** Nantese Orange SCAV 153 Decorative Melamine  
**Wall panel and Wall unit:** Mink SCAV 856 matt lacquered  
**Tops:** Mink SCAV 856 matt lacquered, 1.2 cm thick, profile 3E

**Caisson :** Textstyle Sable  
**Porte :** Cadre en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Land SCAV 921  
**Porte :** Laqué mat Vison SCAV 856  
**Éléments ouverts et éléments en appui :** Revêtement décoratif en mélaminé Orange Nantese SCAV 153  
**Dossier et meuble haut :** Laqué mat Vison SCAV 856  
**Plans :** Laqué mat Vison SCAV 856 profil 3E ép.1,2 cm

**Korpus:** Textstyle Sand  
**Front:** Rahmen Melaminharz Eiche Land SCAV 921  
**Front:** Matt lackiert Nerz SCAV 856  
**Oberschränke und aufgesetzte offene Elemente:** Melaminharz Orange Nantese SCAV 153  
**Platten und Wandpaneele:** Matt lackiert Nerz SCAV 856  
**Platten:** Matt lackiert Nerz SCAV 856 Profil 3E St. 1,2 cm

**Estructura:** Textstyle Arena  
**Puerta:** Con bastidor en melamina decorativa Roble Land SCAV 921  
**Puerta:** Lacado mate Visón SCAV 856  
**Elementos abiertos y elementos de apoyo:** Melamina decorativa Anaranjado Nantese SCAV 153  
**Panel posterior y mueble alto:** Lacado mate Visón SCAV 856  
**Encimeras:** Lacado mate Visón SCAV 856 perfil 3E de 1,2 cm de espesor

**Корпус:** цвета Textstyle Песочный  
**Створки:** рамочный фасад, декоративная облицовка цвета Дуб Land SCAV 921  
**Створки:** лакированная матовая отделка цвета Бежево-коричневый SCAV 856  
**Открытые элементы и настольные элементы:** декоративная облицовка цвета Апельсин Nantese SCAV 153  
**Стеновая панель и навесной шкаф:** лакированная матовая отделка цвета Бежево-коричневый SCAV 856  
**Столешницы:** лакированная матовая отделка цвета Бежево-коричневый SCAV 856, профиль 3E, т.1,2 см



**Struttura:** Textstyle Sabbia  
**Anta:** Telaio decorativo Rovere Land SCAV 921  
**Anta:** Laccato opaco Visone SCAV 856  
**Elementi a giorno ed elementi in appoggio:** Decorativo Arancio Nantese SCAV 153  
**Schienale e Pensile:** Laccato opaco Visone SCAV 856  
**Piani:** Laccato opaco Visone SCAV 856 proflo 3E sp.1,2 cm



**Struttura:** Texstyle Sabbia  
**Anta:** Decorativo Rovere Artic SCAV 920  
**Pensili a giorno:** Decorativo Giallo Genziana SCAV 803  
**Basamento e Schienale:** Laminato Vertigo  
**Piano:** Laminato Vertigo profilo 3E sp.1,2 cm



**Structure:** Texstyle Sand  
**Door:** Artic Oak SCAV 920 Decorative melamine  
**Open-fronted wall units:** Genziana Yellow SCAV 803 Decorative melamine  
**Base and Wall panel:** Vertigo Laminato  
**Top:** Vertigo Laminato, 1.2 cm thick, profile 3E

**Caisson :** Texstyle Sable  
**Porte :** Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Artic SCAV 920  
**Meubles hauts ouverts :** Revêtement décoratif en mélaminé Jaune Genziana SCAV 803  
**Base et dossier :** Stratifié Vertigo  
**Plan :** Stratifié Vertigo profil 3E ép. 1,2 cm

**Korpus:** Texstyle Sand  
**Front:** Melaminharz Eiche Artic SCAV 920  
**Offene Oberschränke:** Melaminharz Genziana Gelb SCAV 803  
**Untergestell und Wandpaneel:** Laminat Vertigo  
**Platte:** Laminat Vertigo Profil 3E St.1,2 cm

**Estructura:** Texstyle Arena  
**Puerta:** Melamina decorativa Roble Artic SCAV 920  
**Muebles altos abiertos:** Melamina decorativa Amarillo Genziana SCAV 803  
**Base y panel posterior:** Laminado Vertigo  
**Encimera:** Laminado Vertigo perfil 3E de 1,2 cm de espesor

**Корпус:** цвета Texstyle Песочный  
**Створки:** декоративная облицовка цвета Дуб Artic SCAV 920  
**Открытые навесные шкафы:** декоративная облицовка цвета Желтый Genziana SCAV 803  
**Основание и стеновая панель:** ламинат цвета Vertigo  
**Столешница:** ламинат цвета Vertigo, профиль 3E, т.1,2 см



COMPLEMENTI:  
SEDIE, SGABELLI, TAVOLI.  
MATCHING FURNITURE:  
TABLES, CHAIRS AND STOOLS  
COMPLÉMENTS :  
TABLES, CHAISES ET TABOURETS  
ZUBEHÖRE:  
TISCHE, STÜHLE, HOCKER  
COMPLEMENTOS:  
MESAS, SILLAS Y TABURETES  
ДОПОЛНИТЕЛЬНО:  
СТУЛЬЯ, ТАБУРЕТЫ, СТОЛЫ

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ

DESKO



GINKO



OSLO



QUADRIFOGLIO



TAVOLI CONSIGLIATI / RECOMMENDED TABLES / TABLES CONSEILLÉES / EMPFOHLENE TISCHE / MESAS RECOMENDADAS / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ

AIRE



ALISEO



EXPRESS



HOLDUP



LOOP



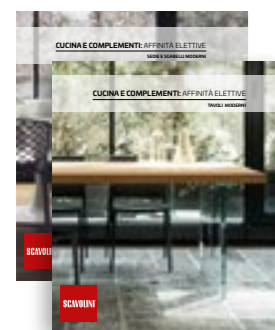
SHANGAI



SPEEDY



SPRINT



Per la cucina Sax sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi" "Affinità elettive" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and chairs and a wide range of tops, accessories and appliances are also available for the Sax kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans de travail, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Sax. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche Sax sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen „Küche und Zubehör Wahlverwandtschaften“, „Zubehör: Raum für Funktionalität“ und „Elektrogeräte“.

Para la cocina Sax están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухонь Sax имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ

CHATTY



BLITZ



GARDEN



MYA



SEDIE CONSIGLIATE / RECOMMENDED CHAIRS / CHAISES CONSEILLÉES / EMPFOHLENE STÜHLE / SILLAS RECOMENDADAS / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ

ARA



ENDLESS



FLASH



LOOK



MIDÌ



KOINÈ



TWEET



YOUNGVILLE



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ

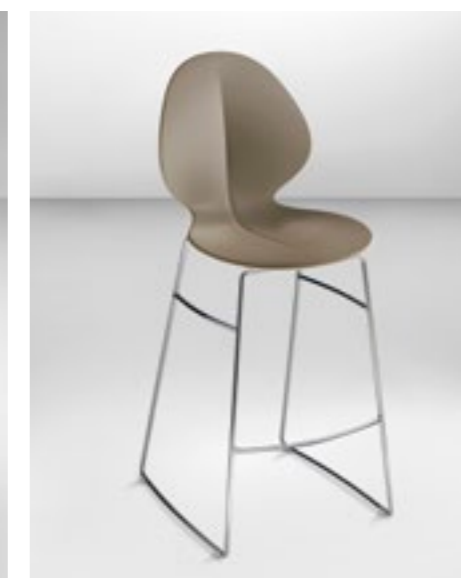
CHATTY



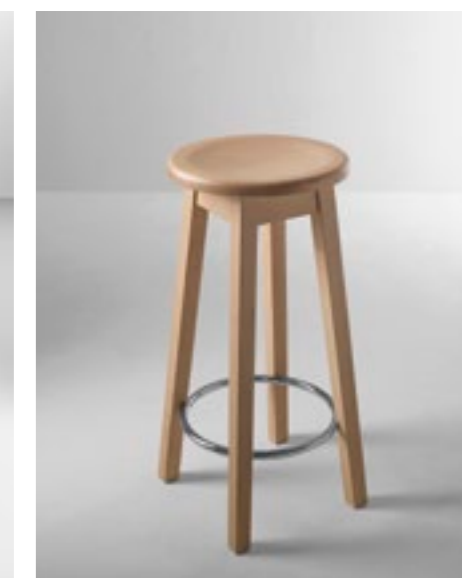
ENDLESS



KOINÈ



WEIMAR



SGABELLI CONSIGLIATI / RECOMMENDED STOOLS / TABOURETS CONSEILLÉS / EMPFOHLENE HOCKER / TABURETES RECOMENDADOS / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ

CHATTY



FLASH



MIDÌ



RUBIK



SELTZ



YOUNGVILLE



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE  
KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ

Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый	Rovere Bianco Assoluto Absolute White Oak Chêne Blanc Absolu Eiche Weiß Absolut Roble Blanco Absoluto Дуб Белый Абсолют	Textstyle sabbia Textstyle Sand Textstyle Sable Textstyle Sand Textstyle Arena Textstyle Песочный	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит
Grigio Alluminio Aluminium Grey Gris Aluminium Aluminium Grau Gris Aluminio Серый Алюминиевый	Panna Cream Crème Crema Crema Кремовый		

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ

Anta Laccato Opaco e Lucido . Glossy and Matt Lacquered Door . Porte Laqué mat et brillant . Front: Matt und Hochglanz lackiert . Puerta en lacado mate y brillo .  
Створки с лакированной матовой и глянцевой отделкой

Spessore anta 1,9 cm . Door thickness 1,9 cm . Épaisseur porte 1,9 cm . Frontstärke 1,9 cm . Espesor puerta 1,9 cm . Толщина створок 1,9 cm

● SCAV 007 ○ SCAV 003 Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый	● SCAV 028 ○ SCAV 028 Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Weiß Prestige Blanco Prestige Белый Prestige	● SCAV 347 Grigio Sabbia Sand Grey Gris Sable Sandgrau Gris Arena Серый Песочный	○ RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige Бежевый	● SCAV 855 ○ SCAV 855 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Серо-коричневый
● SCAV 031 ** ○ SCAV 031 Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый	● SCAV 357 ○ SCAV 358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Tundra Tundra Grau Gris Tundra Серый Титановый	● SCAV 882 ** Antracite Anthracite Anthracite Anthrazit Antracita Антрацит	● SCAV 374 ○ SCAV 374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный	● SCAV 348 ○ SCAV 373 Grigio Grey Gris Grau Gris Серый
● SCAV 856 ○ SCAV 856 Visone Mink Vison Nerz Vison Бежево-коричневый	● SCAV 074 ○ SCAV 060 Mais Maize Mais Maisgelb Maiz Желтый Маис	● SCAV 151 ○ SCAV 152 Arancio Orange Orange Orange Naranja Оранжевый	○ SCAV 194 Blu Intenso Deep Blue Bleu Intense Tiefblau Azul Intenso Синий Насыщенный	● SCAV 192 Blu Blue Bleu Blau Azul Синий

● opaco / matt / mat  
matt / mate / матовая отделка  
○ lucido / glossy / brillant  
glanzend / brillo / глянцевая отделка

\*\* Colore disponibili solo per elementi a giorno in metallo / Colour only available for open-fronted metal elements  
Coloris disponible uniquement pour les éléments ouverts en métal / Farbe nur für offene Elemente aus Metall verfügbar  
Color disponible solo para elementos abiertos de metal / В данном цвете могут выполняться только открытые элементы из металла

Anta Piana Decorativo . Decorative Melamine Plain Door . Porte lisse Revêtement décoratif en mélaminé . Glatte Front aus Melaminharz . Puerta lisa en melamina decorativa . Створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой

Spessore anta 1,8 cm . Door thickness 1,8 cm . Épaisseur porte 1,8 cm . Frontstärke 1,8 cm . Espesor puerta 1,8 cm . Толщина створок 1,8 cm

SCAV 002 Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый	◆ SCAV 014 Bianco finitura poro Frassino Ash pore finished white Blanc finit.Pore Frêne Weiß Por. Esche Blanco acabado poroso Fresno Белый с отделкой пористый Ясень	◆ SCAV 012 Bianco Spazzolato Brushed White Blanc Brossé Weiß Gebürstet Blanco Cepillado Белый с эффектом брашированного дерева	◆ SCAV 013 Frassino Bianco Spazzolato Brushed White Ash Frêne Blanc Brossé Esche Weiß Gebürstet Fresno Blanco Cepillado Белый Ясень с эффектом брашированного дерева	◆ SCAV 735 Rovere Batista Batista Oak Chêne Batista Eiche Batista Roble Batista Дуб Batista
SCAV 734 Rovere Arcade Arcade Oak Chêne Arcade Eiche Arcade Roble Arcade Дуб Arcade	◆ SCAV 736 Rovere Calicot Calicot Oak Chêne Calicot Eiche Calicot Roble Calicot Дуб Calicot	◆ SCAV 738 Rovere Ianua Ianua Oak Chêne Ianua Eiche Ianua Roble Ianua Дуб Ianua	◆ SCAV 737 Rovere Fence Fence Oak Chêne Fence Eiche Fence Roble Fence Дуб Fence	◆ SCAV 349 Grigio Alluminio Millerighe Ribbed Aluminium Grey Gris Aluminium Mille-raies Aluminium Grau gestreift Gris Aluminio Milrayas Серый Алюминиевый рифленый
◆ SCAV 921 Rovere Land Land Oak Chêne Land Eiche Land Roble Land Дуб Land	◆ SCAV 920 Rovere Artic Artic Oak Chêne Artic Eiche Artic Roble Artic Дуб Artic	◆ SCAV 901 Noce Fashion Fashion Walnut Noyer Fashion Fashion Nuß Nogal Fashion Opex Fashion	◆ SCAV 902 Noce Classic Classic Walnut Noyer Classic Classic Nuß Nogal Classic Opex Classic	◆ SCAV 903 Noce Neutral Neutral Walnut Noyer Neutral Neutral Nuß Nogal Neutral Opex Neutral
◆ SCAV 904 Frassino Elegance Elegance Ash Frêne Elegance Esche Elegance Fresno Elegance Ясень Elegance	◆ SCAV 905 Betulla Blossom Blossom Birch Bouleau Blossom Blossom Birke Abedul Blossom Береза Blossom	◆ SCAV 870 Concrete	◆ SCAV 875 Concrete Light	◆ SCAV 876 Concrete Medium
◆ SCAV 872 Nebbia Mist Brouillard Nebel Niebla Туман	◆ SCAV 873 Polvere Dust Poussière Pulverstaub Polvo Пыльный	◆ SCAV 874 Grafite Graphite Graphite Graphit Grafito Графит	◆ SCAV 877 Concrete Dark	* SCAV 153 Arancio Nantese Nantese Orange Orange Nantese Orange Nantese Anaranjado Nantese Оранжевый Nantese
* SCAV 021 Bianco Puro Pure White Blanc Pur Reinweiß Blanco Puro Белый Чистый	* SCAV 380 Grigio Gabbiano Gull Grey Gris Mouette Möwengrau Gris Gaviota Серая Чайка	* SCAV 322 Grigio Selce Flint Grey Gris Silex Flintgrau Gris Adoquin Серый Кремневый	* SCAV 321 Grigio Terra Earth Grey Gris Terre Gris Erde Gris Tierra Серый Земля	* SCAV 803 Giallo Genziana Genziana Yellow Jaune Genziana Gelber Enzian Amarillo Genziana Желтый Genziana

◆ Colore non disponibile per elementi a giorno / Colour not available for open-fronted elements / Coloris non disponible pour les éléments ouverts / Farbe nicht für offene Elemente verfügbar  
Color no disponible para elementos abiertos / В данном цвете не могут выполняться открытые элементы

\* Solo per elementi a giorno / Only for open-fronted elements / Uniquement pour les éléments ouverts / Nur für offene Elemente / Solo para elementos abiertos / Только для открытых элементов

Anta Telaio Decorativo . Decorative Melamine Frame Door . Porte avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé . Glatte Front aus Melaminharz . Puerta con bastidor en melamina decorativa . Створки с рамочным фасадом с декоративной облицовкой

Spessore anta 1,9 cm . Door thickness 1,9 cm . Épaisseur porte 1,9 cm . Frontstärke 1,9 cm . Espesor puerta 1,9 cm . Толщина створок 1,9 cm

SCAV 921 Rovere Land Land Oak Chêne Land Eiche Land Roble Land Дуб Land	SCAV 920 Rovere Artic Artic Oak Chêne Artic Eiche Artic Roble Artic Дуб Artic
---	---



MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ



Cod. 28221  
Maniglia a ponte in metallo finitura Antracite  
Anthracte finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition Anthracite  
Brückengriff aus Metall im Anthrazit Finish  
Tirador de puente de metal acabado Antracita  
Ручка-мостик из металла с отделкой цвета Антрацит



Cod. 28222  
Maniglia a ponte in metallo finitura Satinata  
Satin finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition satinée  
Brückengriff aus Metall in satiniertem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Satinado  
Ручка-мостик из металла с сатирированной отделкой



Cod. 28223  
Maniglia a ponte in metallo finitura Piombo  
Lead finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition Plomb  
Brückengriff aus Metall im Blei Finish  
Tirador de puente de metal acabado Plomo  
Ручка-мостик из металла с отделкой цвета Свинец



Cod. 28224  
Maniglia a ponte in metallo finitura Satinata  
Satin finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition satinée  
Brückengriff aus Metall in satiniertem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Satinado  
Ручка-мостик из металла с сатирированной отделкой



Cod. 28207  
Maniglia in Alluminio finitura cromata  
Chrome-finish Aluminium handle  
Poignée en Aluminium finition chromée  
Griff aus Aluminium in verchromtem Finish  
Tirador de Aluminio acabado Cromado  
Ручка из алюминия с хромированной отделкой



Cod. 28214  
Maniglia in metallo finitura cromata e policarbonato trasparente  
Chrome-finish metal and transparent polycarbonate handle  
Poignée en métal finition chromée et polycarbonate transparent  
Griff aus Metall in verchromtem bzw. transparentem Polycarbonat-Finish  
Tirador de metal acabado Cromado y policarbonato transparente  
Ручка из металла с хромированной отделкой из прозрачного поликарбоната



Cod. 28215  
Maniglia a ponte in metallo finitura cromata  
Chrome-finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition chromée  
Brückengriff aus Metall in verchromtem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Cromado  
Ручка-мостик из металла с хромированной отделкой



Cod. 28216  
Maniglia a ponte in metallo finitura cromata  
Chrome-finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition chromée  
Brückengriff aus Metall in verchromtem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Cromado  
Ручка-мостик из металла с хромированной отделкой



Cod. 28225  
Maniglia a ponte in metallo finitura Ghisa  
Cast iron finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition Fonte  
Brückengriff aus Metall im Gußeisen Finish  
Tirador de puente de metal acabado Hierro fundido  
Ручка-мостик из металла с отделкой цвета Чугун



Cod. 28226  
Maniglia a ponte in metallo finitura Satinata  
Satin finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition satinée  
Brückengriff aus Metall in satiniertem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Satinado  
Ручка-мостик из металла с сатирированной отделкой



Cod. 28227  
Maniglia ad incasso in metallo finitura Antracite  
Anthracte finish metal recessed handle  
Poignée encastrée en métal finition Anthracite  
Einbaugriff aus Metall im Anthrazit Finish  
Tirador empotrado de metal acabado Antracita  
Встроенная ручка из металла с отделкой цвета Антрацит



Cod. 28228  
Maniglia ad incasso in metallo finitura Satinata  
Satin finish metal recessed handle  
Poignée encastrée en métal finition satinée  
Einbaugriff aus Metall in satiniertem Finish  
Tirador empotrado de metal acabado Satinado  
Встроенная ручка из металла с сатирированной отделкой



Cod. 29503  
Maniglia esterna, finitura nero opaco  
Matt black finish external handle  
Poignée externe finition Noir mat  
Außengriff in schwarz mattem Finish  
Tirador exterior acabado Negro mate  
Внешняя ручка с черной матовой отделкой



Cod. 29504  
Maniglia esterna, Acciaio opaco  
Matt Steel external handle  
Poignée externe en Acier mat  
Außengriff aus mattem Stahl  
Tirador exterior de Acero mate  
Внешняя ручка с отделкой Сталь матовая



Fondo sagomato per pensili  
Shaped wall unit bottom  
Fond façonné pour meubles hauts  
Geformter Boden für Oberschränke  
Fondo moldurado para muebles altos  
Профилированное дно для навесных шкафов



Cod. 28218  
Maniglia a ponte in metallo finitura Brunita  
Burnished finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition Brunie  
Brückengriff aus Metall im brüniertem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Bruñido  
Ручка-мостик из металла с отделкой цвета вороненого металла



Cod. 28219  
Maniglia a ponte in metallo finitura Satinata  
Satin finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition satinée  
Brückengriff aus Metall in satiniertem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Satinado  
Ручка-мостик из металла с сатирированной отделкой



Cod. 28220  
Maniglia a ponte in metallo finitura Cromata  
Chrome-finish metal bridge handle  
Poignée saillante en métal finition chromée  
Brückengriff aus Metall in verchromtem Finish  
Tirador de puente de metal acabado Cromado  
Ручка-мостик из металла с хромированной отделкой



Cod. 28201  
Maniglia a ponte in metallo verniciato Grigio Alluminio  
Aluminium Grey coloured metal bridge handle  
Poignée saillante en métal coloris Gris Aluminium  
Brückengriff aus aluminiumgrauem Metall  
Fassonierter Push-Pull-Boden für Oberschränke  
Tirador de puente de metal pintado Gris Aluminio  
Ручка-мостик из металла цвета Серый Алюминиевый



Cod. 28202  
Maniglia a ponte in metallo verniciato Grigio Alluminio  
Aluminium Grey painted metal bridge handle  
Poignée saillante en métal peint Gris Aluminium  
Brückengriff aus in Aluminiumgrau lackiertem Metall  
Tirador de puente de metal pintado Gris Aluminio  
Ручка-мостик из металла, окрашенная в цвет Серый Алюминиевый



Cod. 28203  
Maniglia a ponte in metallo verniciato Grigio Alluminio a dimensione variabile  
Variable-size Aluminium Grey painted metal bridge handle  
Poignée saillante en métal peint Gris Aluminium à dimension variable  
Brückengriff aus in Aluminiumgrau lackiertem Metall mit variabler Abmessung  
Tirador de puente de metal pintado Gris Aluminio, de dimensión variable  
Ручка-мостик из металла разных размеров, окрашенная в цвет Серый Алюминиевый



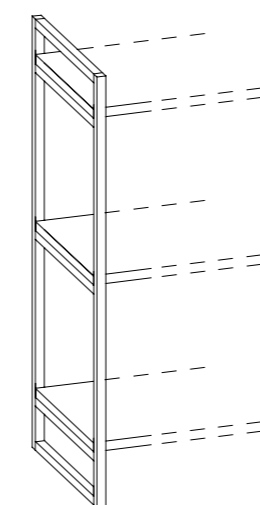
SISTEMA PARETE “METRO” . “METRO” WALL SYSTEM . SYSTÈME PAROI « METRO »  
STOLLENWANDSYSTEM „METRO“ . SISTEMA MODULAR DE PARED “METRO”  
СИСТЕМА СТЕНКИ “METRO”

Struttura in Alluminio colore Antracite SCAV 882 sp.2 cm . 2 cm-thick Anthracite SCAV 882 coloured Aluminium structure . Structure en Aluminium coloris Anthracite SCAV 882 ép.2 cm . Struktur aus Aluminium in der Farbe Anthrazit SCAV 882 mit St. 2 cm . Estructura en Aluminio color Antracita SCAV 882 de 2 cm de espesor . Корпус из алюминия цвета Антрацит SCAV 882 т.2 см

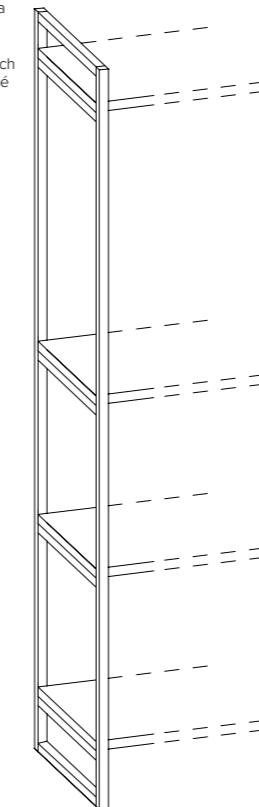
N.B.: Distanza massima tra strutture 90 cm  
N.B.: Maximum distance between structures 90 cm  
N.B.: Distance maximale entre les structures 90 cm  
Merke: Max. Abstand zwischen Strukturen 90 cm  
Nota: Distancia máxima entre estructuras 90 cm  
Прим.: Максимальное расстояние между корпусами составляет 90 см

N.B.: Queste strutture possono essere montate sia a pavimento che a parete  
N.B.: These structures can be either wall-mounted or floor-standing  
N.B.: Ces structures peuvent être montées au sol ou fixées au mur  
Merke: Diese strukturen eignen sich sowohl für wand- als auch für bodenmontage  
Nota: Estas estructuras pueden montarse tanto de suelo como de pared  
Прим.: Эти корпуса могут быть установлены как на пол, так и на стену

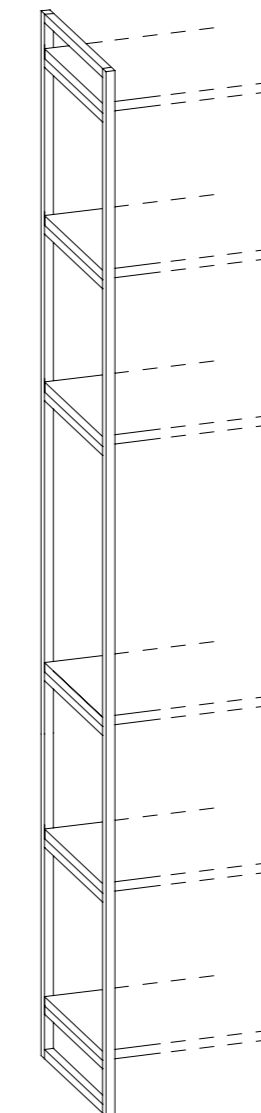
Disponibile anche con distanziatori per battiscopa  
Also available with spacers for skirting board  
Egalement disponible avec filiers pour plinthes  
Auch mit Distanzstücken für Sockelleisten erhältlich  
Disponibile también con separadores para rodapié  
Выполняется также с дистанционными распорками для плинтуса



H. 97 cm

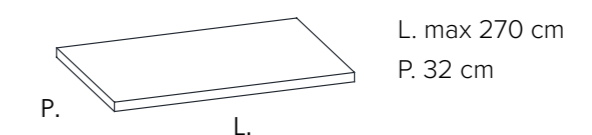


H. 160 cm

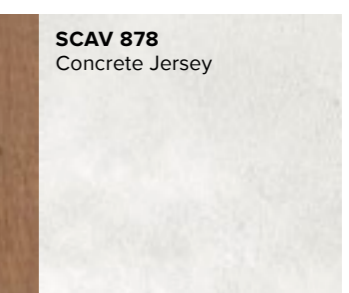


H. 235 cm

Mensola in Decorativo Rovere Landscape e Concrete Jersey sp.2,2 cm con bordo ABS colore Antracite. Landscape Oak and Concrete Jersey Decorative Melamine shelf, 2,2 cm thick, with Anthracite coloured ABS edging. Étagère en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Landscape et Concrete Jersey ép.2,2 cm avec chant ABS coloris Anthracite. Bord aus Melaminharz Eiche Landscape und Concrete Jersey St. 2,2 cm mit ABS-Kante in der Farbe Anthrazit. Repisa en melamina decorativa Roble Landscape y Concrete Jersey de 2,2 cm de espesor con canto ABS color Antracita. Полка с декоративной облицовкой цвета Дуб Landscape и Concrete Jersey т.2,2 см с кромкой из АБС цвета Антрацит.

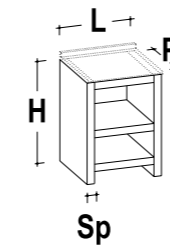


SCAV 922  
Rovere Landscape  
Landscape Oak  
Chêne Landscape  
Eiche Landscape  
Roble Landscape  
Дуб Landscape



SCAV 878  
Concrete Jersey

# Cucina Kitchen Cuisine Küche Cocina Кухни



## Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания

**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина

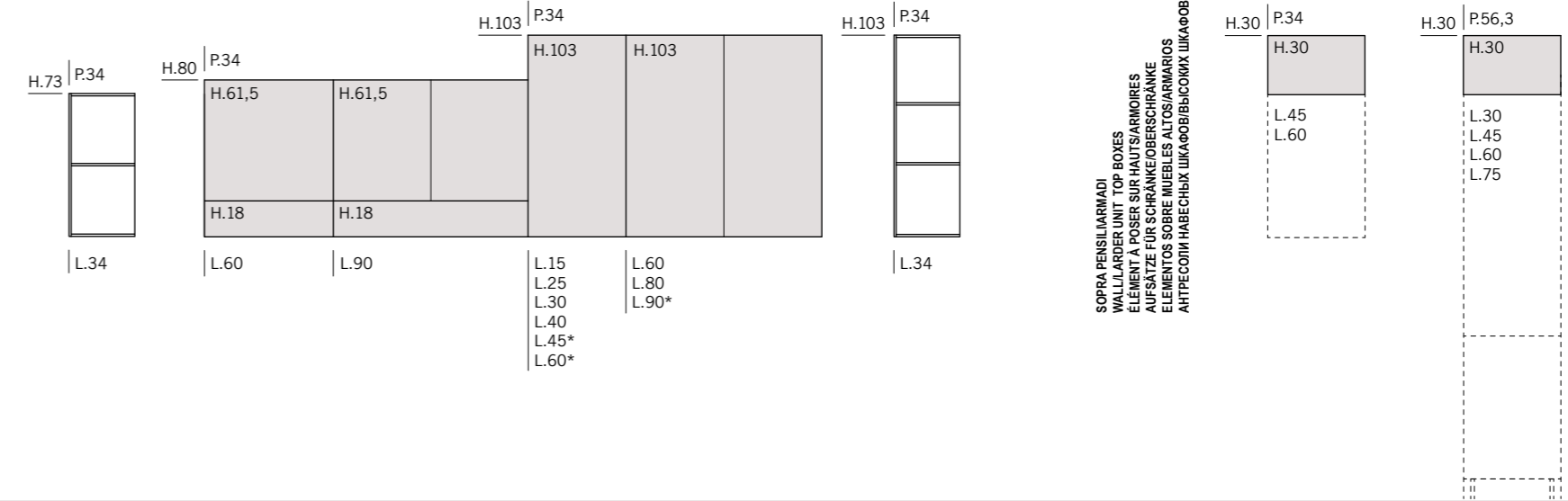
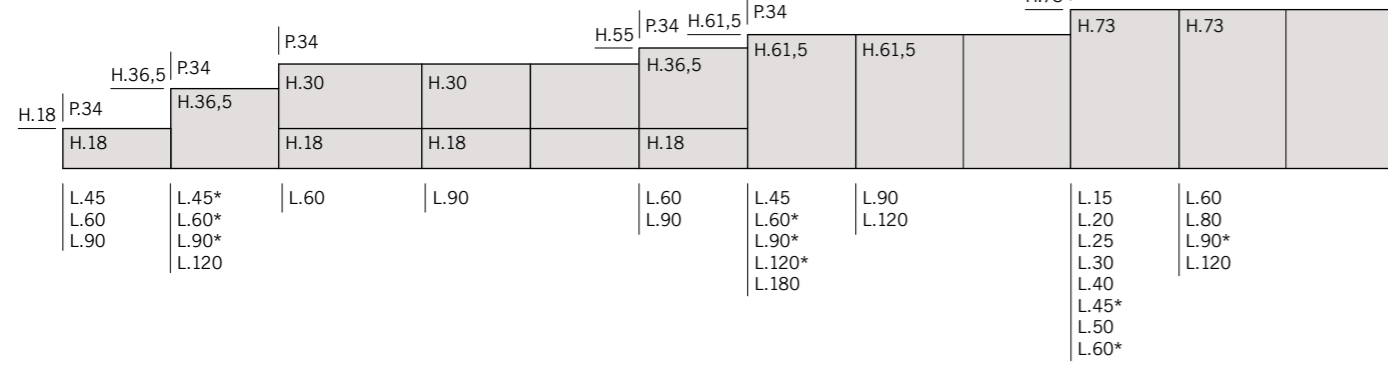
## N.B. / NB. / N.B. / NB. / NOTA. / ПРИМ.:

La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента

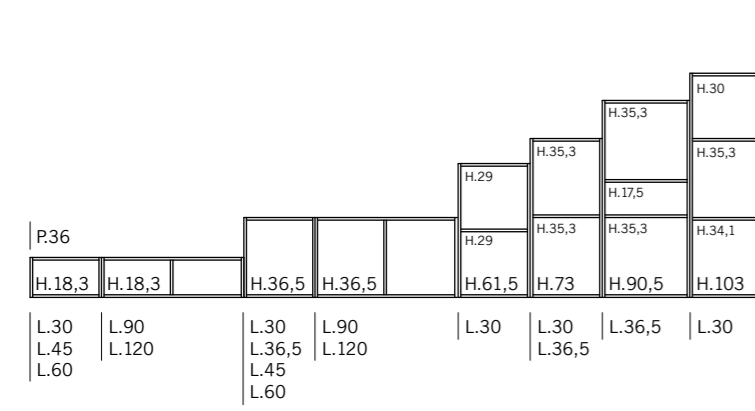
- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Disponibile solo per soggiorni TV
- \*\*\* Con telaio sottobase
- \*\*\*\* Inseribili anche sospesi
- \* Also available with glass door
- \*\* Only available for TV units
- \*\*\* With under base unit frame
- \*\*\*\* Can also be wall-mounted
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Disponible uniquement pour séjours TV
- \*\*\* Avec cadre sous-meuble bas
- \*\*\*\* Peut également être intégrés suspendus

- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* Nur verfügbar für TV - Livings
- \*\*\* Mit Unterbaurahmen
- \*\*\*\* Auch hängend möglich
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* Disponible solo para salas de estar TV
- \*\*\* Con bastidor bajo mueble bajo
- \*\*\*\* También pueden instalarse suspendidos
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Доступно только для гостиных с ТВ
- \*\*\* С рамой под тумбой
- \*\*\*\* Возможен подвесной вариант установки

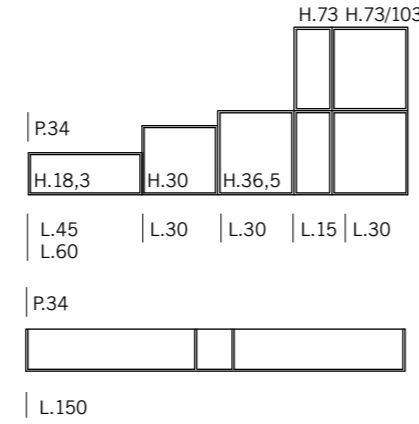
PENNELLI SCOLAPPIATI - CAPPE  
 WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS  
 ÉCRANS DÉCORATIFS - CAPOTS  
 OBERSCHRÄNKE - ABSCHWELFARMÄNNE - DUNSTABZUGSHAUBEN  
 MUEBLES ALTOS - ESCURRIDORALDOS - CAMPANAS  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛИЦА ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ



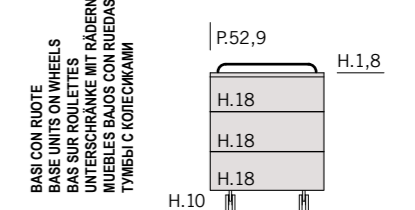
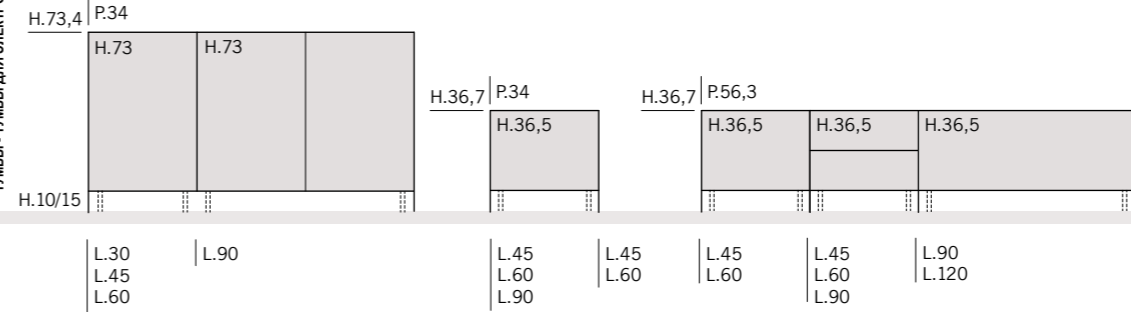
PENNELLI A GIORNO  
 OPENFRONTED WALL UNITS  
 ÉCRANS OUVERTS  
 OBERSCHRÄNKE  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ



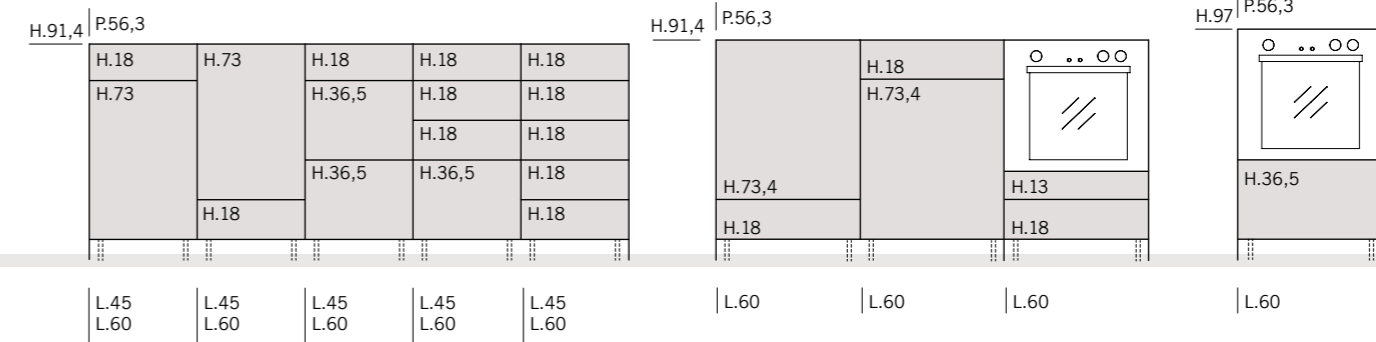
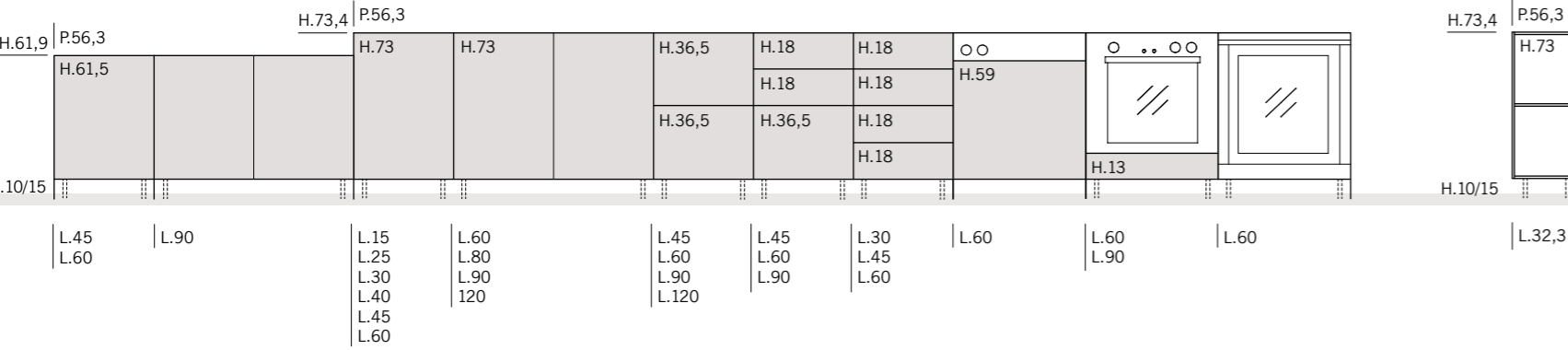
PENNELLI A GIORNO IN METALLO  
 OPENFRONTED METAL WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS EN METAL  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS DE METAL  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ ИЗ МЕТАЛЛА



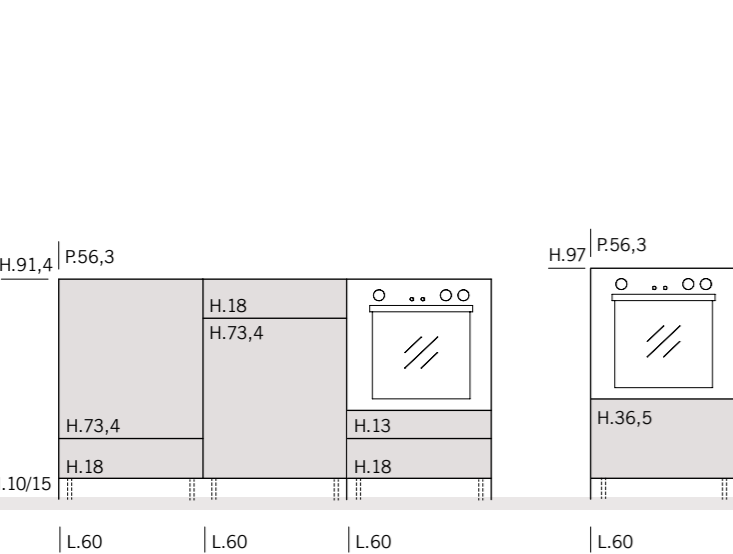
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



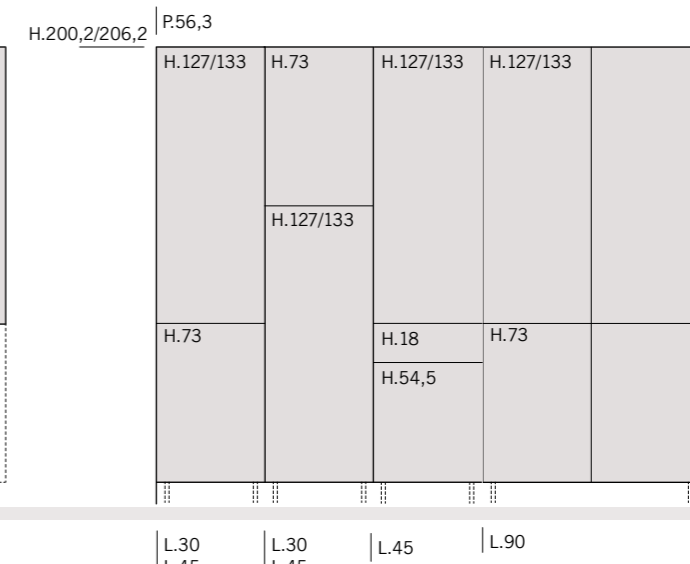
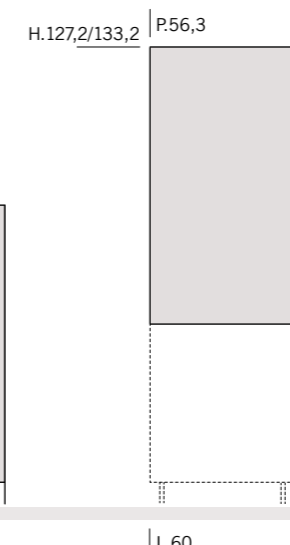
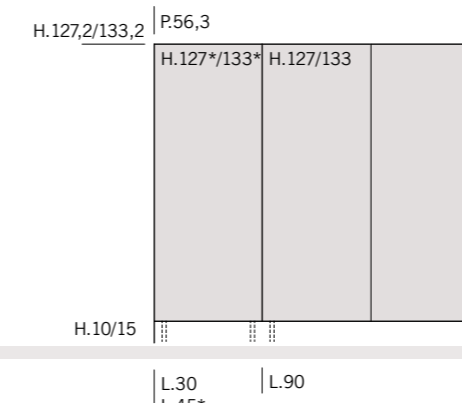
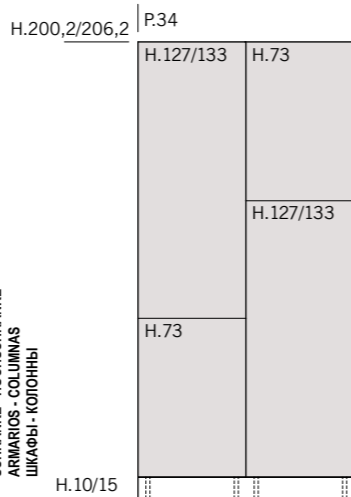
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



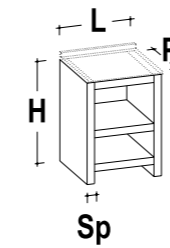
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



ARMADI - COLONNE  
 LARDER UNITS - TALL UNITS  
 ÉCRANS - COLONNES  
 OBERSCHRÄNKE  
 ARMARIOS - COLUMNAS  
 ШКАФЫ - КОЛОННЫ



# Cucina Kitchen Cuisine Küche Cocina Кухни



## Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания

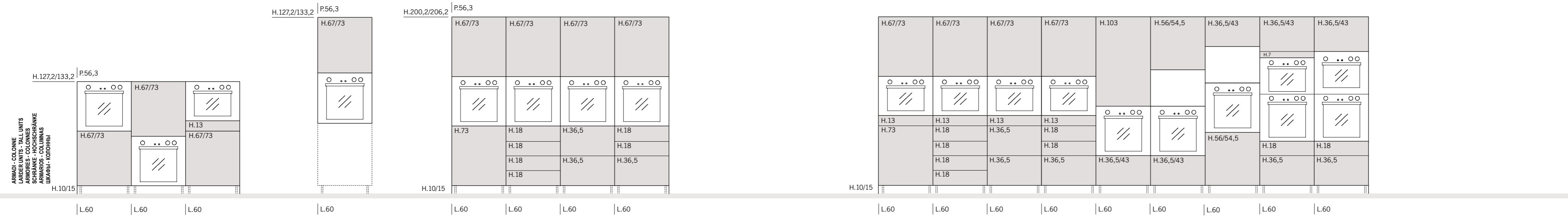
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина

## N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.:

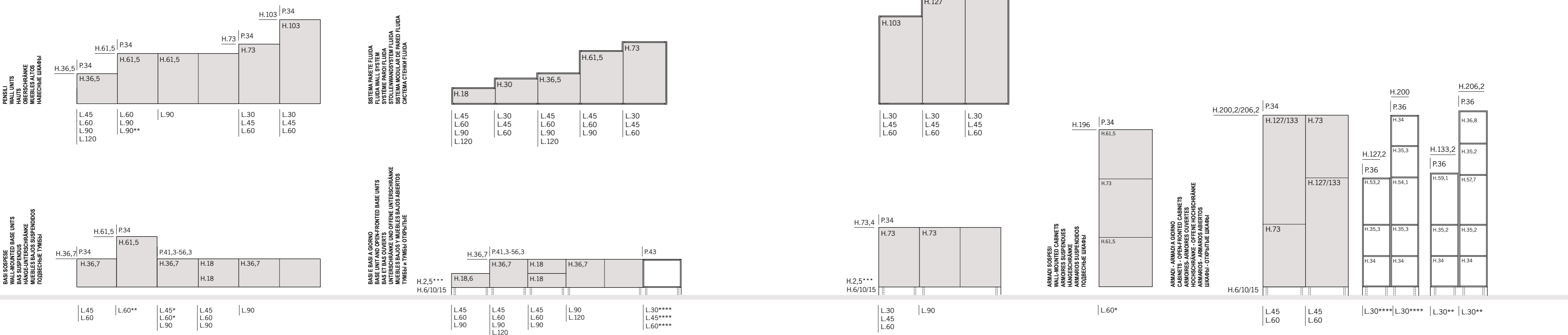
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Disponibile solo per soggiorni TV
- \*\*\* Con telaio sottobase
- \*\*\*\* Inseribili anche sospesi
- \* Also available with glass door
- \*\* Only available for TV units
- \*\*\* With under base unit frame
- \*\*\*\* Can also be wall-mounted
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Disponible uniquement pour séjours TV
- \*\*\* Avec cadre sous-meuble bas
- \*\*\*\* Peut également être intégré suspendus

- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* Nur verfügbar für TV - Livings
- \*\*\* Mit Unterbaurahmen
- \*\*\*\* Auch hängend möglich
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* Disponible solo para salas de estar TV
- \*\*\* Con bastidor bajo mueble bajo
- \*\*\*\* También pueden instalarse suspendidos
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Доступно только для гостиных с ТВ
- \*\*\* С рамой под тумбой
- \*\*\*\* Возможен подвесной вариант установки



# Living Living Living Living Living Гостиные



<b>Mobile cucina e zona living</b>	
<b>RIPIANI IN VETRO</b> <p>Lastra di vetro temperato spessore 6 mm (sp.8 mm per i mobili da 120 cm) con bordi molati, lucidi.</p>	
<b>STRUTTURA</b> <p>Realizzata con pannelli di particelle di legno spessore 18 mm, idrofughi (rigonifiamento dopo 24 ore max 10%), ecologici (realizzati al 100% con materiale riciclogo post-consumo), con basso ***** contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati con finitura melaminica opaca</p>	
<b>SCIHIENA</b> <p>Pannello in HDF spessore 3 mm, classe E1, rivestito in PPL.</p>	
<b>COLORAZIONE STRUTTURA E BORDI</b> <p>Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti. Bordi in ABS. <p>Struttura Grigio Alluminio: fianchi esterni decorativo Grigio, interno Bianco; cieli fondi, schiene e ripiani colora Bianco. Bordo frontale in ABS, restanti bordi in laminato. <p>Struttura Panna: fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite; cieli, fondi, schiene e ripiani Tessuto Antracite. Bordi in ABS.</p></p></p>	
<b>RIPIANI</b> <p>Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, riciclato FSC ecologico, con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS restanti bordi con laminato.</p>	

<b>Kitchen cabinet and living area unit</b>	
<b>STRUTTURA</b> <p>Made using 18 mm thick wood particle board panels which are water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), environmentally-friendly (100% made from recycled post-consumer material), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460) coated on both sides, with matt melamine finish.</p>	
<b>BACK PANEL</b> <p>3 mm thick HDF panel, class E1, covered with PPL.</p>	
<b>STRUCTURE AND EDGING COLOURS</b> <p>White Structure: all parts in White decorative melamine. ABS edging. <p>Aluminium Grey Structure: side panel exterior in Grey decorative melamine, interior in White; top panels, bottoms, back panels and shelves in</p></p>	
<b>SHELVES</b> <p>18 mm thick environmentally-friendly recycled FSC-approved wood particle board panels, with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), coated on both sides, with matt melamine finish. ABS</p>	

<b>Meuble de cuisine et espace living</b>	
<b>CAISSON</b> <p>Réalisé avec des panneaux de particules de bois de 18 mm d'épaisseur, hydrofuges (renflement maximal après 24 heures<span> </span>: 10<span> </span>%), écologiques (réalisé à 100<span> </span>% avec des matériaux recyclés post-consumation) à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** sur la base de la réglementation japonaise JIS A 1460), recouverts sur deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat.</p>	
<b>RAYONS</b> <p>Panneaux de particules de bois de 18 mm d'épaisseur, recyclés FSC écologique, à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** sur la base de la réglementation japonaise JIS A 1460), recouverts sur</p>	
<b>ARRIÈRE</b> <p>Panneau en HDF épaisseur 3 mm, classe E1, revêtu en PPL.</p>	
<b>COLORATION CAISSON ET CHANTS</b> <p>Caisson Blanc<span> </span>: revêtement décoratif en mélaminé Blanc sur toutes les parties. Chants en ABS. <p>Caisson Gris Aluminium<span> </span>: côtés extérieurs revêtement décoratif en mélaminé Gris, côté intérieur Blanc<span> </span>;</p></p>	

<b>Küchen-Livingmöbel</b>	
<b>KORPUS</b> <p>18 mm starke, umweltfreundliche (100<span> </span>% aus recycelten Holz hergestellte) Holzwerkplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japanischer Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.</p>	
<b>EINLEGEBÖDEN</b> <p>18 mm starke, umweltfreundliche recycel-te FSC-Holzfasерplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japanischer Norm JIS A 1460), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. ABS-Frontkante und übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung.</p>	
<b>RÜCKWAND</b> <p>HDF-Platte mit Stärke 3 mm, Klasse E1, mit PPL-Verkleidung.</p>	
<b>FARBE FÜR KORPUS UND KANTEN</b> <p>Korpus in Weiß; <p>Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand; Oberboden, Boden, Rückwand und Einlegeböden aus Textstyle Sand. ABS-Kanten. <p>Korpus Grau Aluminium: <p>Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand; Oberboden, Boden, Rückwand und Einlegeböden aus Textstyle Sand. ABS-Kanten. <p>Korpus Textlioptik Anthrazit: <p>Seitenpaneele außen und innen aus Textlioptik Anthrazit; Oberboden, Boden, Rückwand und Einlegeböden aus Textstyle ABS-Frontkante, übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung. <p>Korpus Creme:</p></p></p></p></p></p></p>	

<b>Mueble cocina y zona sala de estar</b>	
<b>ESTRUCTURA</b> <p>Realizada con paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, hidrófugos (hinchamiento máximo del 10% después de 24 horas), ecológicos (realizados al 100% con material reciclado después del consumo), con bajo contenido de formaldehido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos con acabado melaminico mate en ambos lados.</p>	
<b>BALDAS</b> <p>Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, reciclados FSC ecológicos, con bajo contenido de formaldehido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en</p>	
<b>AMBOS LADOS CON ACABADO MELAMINICO MATE.</b> <p>Canto frontal en ABS, los demás cantos en laminado.</p>	
<b>BALDAS DE CRISTAL</b> <p>Placa de vidrio templado de 6 mm de espesor (8 mm de espesor para muebles de 120 cm) con cantos biselados y pulidos.</p>	
<b>TRASERA</b> <p>Panel de HDF de 3 mm de espesor, clase E1, revestido de PPL.</p>	
<b>COLORACIÓN ESTRUCTURA Y CANTOS</b> <p>Estructura Blanca: melamina decorativa Blanca en todas sus partes. Cantos en ABS. <p>Estructura Gris Alumino: costados exteriores en melamina</p></p>	

<b>Мебель для кухни и гостиной</b>	
<b>КОРПУС</b> <p>Выполнен из водостойких (вспучивание максимум на 10% через 24 часа), экологически чистых (изготовленных на 100% из рециркулированного после потребности матерьяла) панелей ДСП толщиной 18 мм, с низким содержанием формальдегида (класс F**** в соответствии с японскими нормативными требованиями JIS A 1460), с матовым меламиновым покрытием с двух сторон.</p>	
<b>СТЕКЛЯННЫЕ ПОЛКИ</b> <p>Лист закаленного стекла толщиной 6 мм (толщ. 8 мм для элементов мебели от 120 см) с закругленными глянцевыми краями.</p>	
<b>ЗАДНЯЯ СТЕНКА</b> <p>Панель ДВП высокой плотности (HDF) толщиной 3 мм, класс E1, с покрытием из полипропилена.</p>	
<b>ЦВЕТА КОРПУСОВ И КРОМОК</b> <p>Корпус цвета Белый; <p>декоративная облицовка цвета Белый с внутренней и внешней стороны. Кромки из ABS.</p></p>	

<b>ELEMENTI A GIORNO IN METALLO</b> <p>Struttura in metallo verniciato. Spessore 2 mm, prof. 34 cm</p>	
<b>Sistema Parete “Metro”</b> <p>Struttura in alluminio verniciato. Profilo 2x2 cm, prof. 36 mm. Mensola spessore 22 mm prof. 32 mm disponibile in vari colori decorativi con bordi in ABS, stesso colore struttura.</p>	
<b>Frontali</b>	
<b>ANTA A TELAIJO DECORATIVO</b> <p>Telaio in MDF con basso contenuto di formaldeide (CARB2), sp.19mm, avvolto in laminato. <p>Bugna in MDF con basso contenuto di formaldeide (CARB2), sp.6mm, nobilitato su due lati in laminato.</p></p>	

<b>OPEN-FRONTED ELEMENTS</b> <p>Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made using particle board panels (class E1), coated on both sides with melamine finish or using MDF (CARB 2), glossy or matt lacquered.</p>	
<b>OPEN-FRONTED METAL ELEMENTS</b> <p>Painted metal structure. 2 mm thick, D. 34 cm</p>	
<b>“Metro” Wall System</b> <p>Painted metal structure. Profile 2x2 cm, D. 36 mm. 22 mm-thick sheif, D. 32 mm, available in various decorative melamine colours with ABS edging, in the same colour as the structure.</p>	
<b>Fronts</b>	
<b>DECORATIVE MELAMINE FRAME DOOR</b> <p>MDF frame with low formaldehyde content (CARB2), 19 mm thick, enveloped in laminate. MDF central panel with low formaldehyde content (CARB2), 6 mm thick, coated on both sides with melamine.</p>	
<b>DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR</b> <p>18 mm thick wood particle board panel with low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460) and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), coated on both sides. All-round ABS edging.</p>	

<b>ÉLÉMENTS OUVERTS</b> <p>Côtés, dessus, fond, rayons et arrière<span> </span>: réalisés avec des panneaux de particules (classe E1), recouverts sur deux côtés avec finition en revêtement décoratif en mélaminé ou réalisés en MDF (CARB 2), laqués brillant ou mat.</p>	
<b>ÉLÉMENTS OUVERTS EN METAL</b> <p>Structure en métal peint. Epaisseur 2 mm, prof. 34 cm</p>	
<b>Système Paroi «Metro»</b> <p>Structure en aluminium peint. Profilé 2x2 cm, D. 36 mm. 22 mm-épaisseur 22 mm prof. 32 mm disponible dans les différents coloris de revêtement décoratif en mélaminé avec chants ABS, même coloris que la structure.</p>	

<b>OFFENE ELEMENTE</b> <p>Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand: aus Holzfasерplatten (Klasse E1) beidseitig mit Melaminharz und Hochglanz oder matt lackiert.</p>	
<b>OFFENE ELEMENTE AUS METALL</b> <p>Struktur aus lackiertem Metall. Stärke 2 mm, Tiefe 34 cm</p>	
<b>Stollenwandssystem “Metro”</b> <p>Struktur aus lackiertem Aluminium. Profil 2x2 cm, Tiefe 36 mm. Bord mit einer Stärke von 22 mm und einer Tiefe von 32 mm in verschiedenen Melaminharzfarben und ABS-Kanten. Umlaufende ABS-Kanten.</p>	

<b>Sistema modular de pared “Metro”</b> <p>Estructura de aluminio pintado. Perfil 2x2 cm, prof. 36 mm. Repisa de 22 mm de espesor y 32 mm de profundidad, disponible en varios colores de melamina decorativa con cantos en ABS, del mismo color que la estructura.</p>	
<b>Frontes</b>	
<b>PUERTA CON BASTIDOR EN MELAMINA DECORATIVA</b> <p>Bastidor en MDF con bajo contenido de formaldehido (CARB2), de 19 mm de espesor, envuelto en laminado. <p>Plafón biselado en MDF con bajo contenido de formaldehido (CARB2), de 6 mm de espesor, revestido en ambos lados con laminado.</p></p>	

<b>ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА ИЗ МЕТАЛЛА</b> <p>Корпус из окрашенного металла. Толщина - 2 мм, глуб. 34 см</p>	
<b>Система стенок “Metro”</b> <p>Корпус из окрашенного алюминия. Профиль 2x2 см, глуб. 36 мм. Полка толщиной 22 мм, глуб. 32 мм представляет с декоративной облицовкой разных цветов с кромками из ABS того же цвета, что и корпус.</p>	
<b>ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА</b> <p>Верхние, нижние, задние панели и полки: выполнены из панелей ДСП (класс E1) с двухсторонней облицовкой меламином или из панелей ДВП средней плотности (MDF) (CARB 2) с лакированной глянцевой или матовой отделкой.</p>	

<b>ANTA PIANA DECORATIVO</b> <p>Pannello di particelle di legno, spessore 18 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460) e idrofugo (rigonifiamento dopo 24 ore max 10%), nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.</p>	
--	--

<b>ANTA LACCATA OPACA ANTA LACCATA LUCIDA</b> <p>Pannello di fibra (Media Densità) con basso contenuto di formaldeide (CARB 2),spessore 19 mm.</p>	
--	--

<b>ANTA TELAJO CON VETRO</b> <p>Telaio in Alluminio colore Acciaio satinato. <p><b>VETRI PER ANTA</b> <p>Lastra temperata, spessore 4 mm, con serigrafia decorativa.</p></p></p>	
--	--

<b>MATT LACQUERED DOOR GLOSSY LACQUERED DOOR</b> <p>19 mm thick fibreboard (Medium Density) panel with low formaldehyde content (CARB 2).</p>	
<b>FRAMED GLASS DOOR</b> <p>Satin-finish Steel coloured Aluminium frame</p>	
<b>GLASS DOOR PANELS</b> <p>4 mm thick tempered glass slab with decorative screen-printing.</p>	
<b>Drawers and baskets</b>	
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for drawers	

<b>PORTE LAQUÉ MAT</b> <p><b>PORTE LAQUÉ BRILLANT</b> <p>Panneau de fibres (densité moyenne) à faible teneur en formaldéhyde (CARB 2), épaisseur 19 mm.</p></p>	
<b>PORTE AVEC CADRE ET VERRE</b> <p>Cadre en Aluminium coloré Acier satiné.</p>	
<b>VERRES POUR PORTE</b> <p>Plaque de verre trempé, épaisseur 4 mm, avec sérigraphie décorative.</p>	
<b>Tiroirs et paniers</b>	
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir.	

<b>Fronten</b>	
<b>MELAMINHARZ-RAHMEN-FRONT</b> <p>MDF-Rahmen mit niedrigem Formaldehydgehalt (CARB2), Stärke 19 mm, mit Schichtstoffbeschichtung. <p>MDF-Bosse mit niedrigem Formaldehydgehalt (CARB2), Stärke 6 mm, und zweiseitiger Schichtstoffbeschichtung.</p></p>	
<b>GLATTE FRONT AUS MELAMIN-HARZ</b> <p>18 mm starke Holzfasерplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japanischer Norm JIS A 1460) und wasserabweisend (max. 10<span> </span>% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig beschichtet. Umlaufende ABS-Kanten.</p>	

<b>PUERTA LISA EN MELAMINA DECORATIVA</b> <p>Panel de partículas de madera de 18 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460) e hidrófugo (hinchamiento máximo del 10% después de 24 horas), revestido con acabado melaminico en ambos lados. Canteado perimetral en ABS.</p>	
<b>PUERTA LACADA MATE PUERTA LACADA BRILLO</b> <p>Panel de fibra (Densidad Media) con bajo contenido de formaldehido (CARB 2), de 19 mm de espesor.</p>	
<b>PUERTA CON BASTIDOR CON CRISTAL</b> <p>Bastidor de Aluminio color Acero satinado.</p>	

<b>Фасады</b>	
<b>СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ФАСАДОМ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ</b> <p>Рама из ДВП средней плотности (MDF) (CARB2) т.19мм, облицованная ламинатом. <p>Филена из ДВП средней плотности (MDF) (CARB2) т.6мм, облицованная ламинатом с двух сторон.</p></p>	
<b>СТВОРКА С РАМОЧНЫМ ФАСАДОМ СО ВСТАВКОЙ ИЗ СТЕКЛА</b> <p>Рама из алюминия цвета Сталь satinированная.</p>	
<b>СТЕКЛА ДЛЯ СТОВРКИ</b> <p>Закаленное стекло толщиной 4 мм с шкелотрадерной печатью.</p>	

<b>Cassetti e castelli</b>	
nei castelli; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio.	

<b>CAPELLO-MENSOLA</b> <p>Pannello di particelle di legno, spessore 30 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), rivestito di laminato disponibile in diversi colori con finitura opaca o laccato con finitura anta. Soft closing.</p>	
<b>MENSOLE sp.30 mm</b> <p>Pannello di particelle di legno, spessore 30 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), rivestito di laminato disponibile in diversi colori con finitura opaca o laccato con finitura anta. Soft closing.</p>	

<b>Accessori</b>	
<b>ZOCCOLO</b> <p>In Alluminio altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco Opaco o Nero Opaco, con guarnizione inferiore in plastica. <p>In Alluminio "1000 righe" altezza 98 o 148 mm, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica. <p>In PVC rivestito in alluminio finitura acciaio</p></p></p>	

<b>Accessories</b>	
<b>PLINTH</b> <p>In Aluminium, 98 or 148 mm high, painted Matt White or Matt Black, with lower plastic seal. <p>In Ribbed Aluminium, 98 or 148 mm high, with satin-finish Steel finish and lower plastic seal. <p>- Can be equipped with "INTIVO" Steel sides upon request <p>Polished steel sides and Glass side rails, in the baskets; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel. <p>- Can be equipped with "SCAVOLINI BLUM PLUS" metal sides upon request <p>Anthracite painted metal sides; 16 mm thick Anthracite melamine base; Anthracite painted metal back panel.</p></p></p></p></p></p>	
<b>Drawers and baskets</b>	
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for drawers	

<b>PORTE LAQUÉ MAT</b> <p><b>PORTE LAQUÉ BRILLANT</b> <p>Panneau de fibres (densité moyenne) à faible teneur en formaldéhyde (CARB 2), épaisseur 19 mm.</p></p>	
<b>PORTE AVEC CADRE ET VERRE</b> <p>Cadre en Aluminium coloré Acier satiné.</p>	
<b>VERRES POUR PORTE</b> <p>Plaque de verre trempé, épaisseur 4 mm, avec sérigraphie décorative.</p>	
<b>Tiroirs et paniers</b>	
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir.	

<b>Zubehör</b>	
<b>SOCKEL</b> <p>Aus Aluminium, Höhe 98 oder 148 mm, lackiert Weiß matt oder Schwarz matt, mit unterer Kunststoffdichtung. <p>Aus Aluminium „gestreift“, Höhe 98 oder 148 mm, Finish in satiniertem Stahl, mit unterer Kunststoffdichtung.</p></p>	
<b>BORD FÜR KRANZLEISTE</b> <p>30 mm starke Holzfasерplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), laminiertbeschichtet und in verschiedenen Farben in matterm Finish oder in Finish der Front lackiert erhältlich.</p>	
<b>ZÖCALO</b> <p>De Aluminio, 98 o 148 mm de altura, pintado Blanco Mate o Negro Mate, con junta inferior de plástico. <p>De Aluminio "milrayas" de 98 o 148 mm</p></p>	

<b>CRISTALES PARA PUERTA</b> <p>Placa templada de 4 mm de espesor, con serigrafia decorativa.</p>	
<b>Cajones y cestos</b>	
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón. Sistema de cierre Blumotion para cajones y cestos, y sistema de apertura con perfil tirador en la puerta. Sistema de apertura motorizada Servo Drive para cajones y cestos bajo pedido.	
- Equipo bajo pedido con laterales de Acero "INTIVO"	
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melaminico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.	

<b>Accessories</b>	
<b>ZÓCALO</b> <p>De Aluminio, 98 o 148 mm de altura, pintado Blanco Mate o Negro Mate, con junta inferior de plástico. <p>De Aluminio "milrayas" de 98 o 148 mm</p></p>	

<b>COMPONENTI PER MOBILE</b>	
<b>CESTELLI PER MOBILE</b> <p>FILO CROMO: Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing. <p>OVERGLASS: Laterali in profilo metallico cromato di sezione ovale con fondo in vetro temperato in finitura satinata, chiusura Soft closing. <p>ESSENCE: Laterali in acciaio satinato e vetro trasparente, fondo e struttura in colore Antracite, chiusura Soft closing.</p></p></p>	
<b>Accessori</b>	
<b>ZOCCOLO</b> <p>In Alluminio altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco Opaco o Nero Opaco, con guarnizione inferiore in plastica. <p>In Alluminio "1000 righe" altezza 98 o 148 mm, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica. <p>In PVC rivestito in alluminio finitura acciaio</p></p></p>	

<b>Accessories</b>	
<b>PLINTH</b> <p>In Aluminium, 98 or 148 mm high, painted Matt White or Matt Black, with lower plastic seal. <p>In Ribbed Aluminium, 98 or 148 mm high, with satin-finish Steel finish and lower plastic seal. <p>- Can be equipped with "INTIVO" Steel sides upon request <p>Polished steel sides and Glass side rails, in the baskets; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel. <p>- Can be equipped with "SCAVOLINI BLUM PLUS" metal sides upon request <p>Anthracite painted metal sides; 16 mm thick Anthracite melamine base; Anthracite painted metal back panel.</p></p></p></p></p></p>	
<b>CORNICE SHELf</b> <p>30 mm thick wood particle board panel, with low formaldehyde content (class E1), covered with laminate available in various colours with matt finish or lacquered in the same colour as the door.</p>	
<b>BASKETS FOR UNITS</b> <p>CHROME WIRE: Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device. <p>OVERGLASS:</p></p>	

<b>Composants pour meuble</b>	
<b>PANIERs POUR MEUBLE</b> <p>FIL CHROME<span> </span>: Structure en fil métallique chromé, fermeture Soft-Closing. <p>OVERGLASS<span> </span>: Côtés en profil métallique chromé à section ovale avec fond en verre trempé en finition satinée, avec fermeture Soft-Closing. <p>ESSENCE<span> </span>: Côtés en acier satiné et verre transparent, fond et caisson coloris Anthracite, fermeture Soft-Closing.</p></p></p>	
<b>CHARNIÈRES</b> <p>En Acier avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel.</p>	

<b>Möbelkomponenten</b>	
<b>AUSZÜGE FÜR MÖBEL</b> <p>CHROMGITTER: Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss. <p>OVERGLASS: Seitenwände aus verchromtem Metallgitter mit ovalem Querschnitt und gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, oder in Finish der Front lackiert erhältlich.</p></p>	
<b>BORDE Stärke 30 mm</b> <p>30 mm starke Holzfasерplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), mit Laminatbeschichtung und in verschiedenen Farben in matterm Finish oder in Finish der Front lackiert erhältlich.</p>	
<b>BORDE Stärke 22 mm</b> <p>22 mm starke Holzfasерplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), Melaminharz in zwei Farben erhältlich, ABS-Kante in der gleichen Farbe des Melaminharzes.</p>	

<b>REPISAS de 22 mm de espesor</b> <p>Panel de partículas de madera de 22 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehido (clase E1), melamina decorativa disponible en dos colores, con canto ABS del color de la melamina decorativa.</p>	
<b>Componentes para mueble</b>	
<b>CESTOS PARA MUEBLE</b> <p>DE ALAMBRE CROMADO: Estructura de alambre metálico cromado, cierre "Soft-closing". <p>OVERGLASS: Laterales de perfil metálico cromado con sección ovalada con fondo de cristal templado en acabado satinado, cierre "Soft-closing". <p>ESSENCE: Laterales de acero satinado y cristal</p></p></p>	

<b>Ящики и корзины</b>	
Перемещение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (50 кг). Передняя панель выдвижного ящика может регулироваться по вертикали и по горизонтали. Система закрытия Blumotion для выдвижных ящиков и корзи и система открытия с профилем ручки на створке. Сервопривод для открывания выдвижных ящиков и корзи доступен по запросу.	
- Оснащение по запросу бортиками из стали "INTIVO"	
Боксовые бортики из полированной стали и ограждения из стекла для корзи; нижняя часть с меламиновым покрытием цвета Серый толщиной 16 мм; задняя часть из окрашенного металла цвет Серый.	
- Оснащение по запросу бортиками из металла "SCAVOLINI BLUM PLUS"	
Боксовые бортики из металла, окрашенного в цвет Антрацит; дно с меламиновым покрытием цвета Серый толщ. 16 мм; задняя панель из металла, окрашенного в цвет Антрацит.	
<b>Комплектующие</b>	
<b>ЦОКОЛЬ</b> <p>Изготовлен из алюминия, окрашенного в Белый матовый или Черный матовый</p>	

<b>GRIGLE SCOLAPIATTI</b> <p>Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.</p>	
<b>REGGIPENSILI</b> <p>Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato.</p>	
<b>PIEDINI</b> <p>In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.</p>	
<b>FONDI LAVELLO</b> <p>In Alluminio gofrato.</p>	
<b>MANIGLIE</b> <p>Maniglia a ponte in Zama verniciata Antracite <b>Cod.28221</b> <p>Maniglia a ponte in Zama verniciata Grigia Alluminio <b>Cod 28201</b> <p>Maniglia a ponte in Zama verniciata Grigia Alluminio <b>Cod 28202</b></p></p></p>	

<b>FEET</b> <p>In hard-wearing plastic, height-adjustable.</p>	
<b>SINK UNIT BOTTOMS</b> <p>In embossed aluminium.</p>	
<b>HANDLES</b> <p>Anthracite painted Zamak bridge handle <b>Cod 28221</b> <p>Satin-finish Zamak bridge handle <b>Cod 28222</b> <p>Lead painted Zamak bridge handle <b>Cod 28223</b> <p>Satin-finish Zamak bridge handle <b>Cod 28224</b> <p>Cast iron painted Zamak bridge handle <b>Cod 28225</b> <p>Satin-finish Zamak bridge handle <b>Cod 28226</b> <p>Burnished painted Zamak bridge handle <b>Cod 28218</b></p></p></p></p></p></p></p>	
<b>WALL UNIT FASTENERS</b> <p>Plastic frame, adjustable hook in galvanised metal and nickel-plated metal cover.</p>	
<b>GRILLES ÉGOUTTOIRS</b> <p>Structure en Aluminium et PVC avec grilles en Acier inoxydable.</p>	
<b>BARRES DE FIXATION DES MEUBLES HAUTS</b> <p>Structure en plastique et crochet réglable en métal zingué, avec couvercle en métal nickelé.</p>	
<b>PIEDS</b> <p>En plastique haute résistance avec réglage en hauteur.</p>	
<b>FONDS D'ÉVIER</b> <p>En Aluminium gaufré.</p>	

<b>POIGNÈES</b> <p>Poignée saillante en Zamac peinte Anthracite <b>Cod.28221</b> <p>Poignée saillante en Zamac avec finition satinée <b>Cod.28222</b> <p>Poignée saillante en Zamac peinte Plomb <b>Cod.28223</b> <p>Poignée saillante en Zamac avec finition satinée <b>Cod.28224</b> <p>Poignée saillante en Zamac avec finition Fonte <b>Cod.28225</b> <p>Poignée saillante en Zamac avec finition satinée <b>Cod.28226</b> <p>Poignée saillante en Zamac peinte Brunie <b>Cod.28218</b> <p>Poignée saillante en Zamac avec finition chromée <b>Cod.28220</b> <p>Poignée encastree en Zamac avec finition satinée <b>Cod.28228</b></p></p></p></p></p></p></p></p></p>	
---	--

<b>GRIFFE</b> <p>Brückengriff aus Zamak in der Farbe Anthrazit lackiert <b>Art. Nr. 28221</b> <p>Brückengriff aus Zamak in satiniertem Finish <b>Art. Nr. 28222</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in der Farbe Blei lackiert <b>Art. Nr. 28223</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in satiniertem Finish <b>Art. Nr. 28224</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in der Farbe Gußeisen lackiert <b>Art. Nr. 28225</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in satiniertem Finish <b>Art. Nr. 28226</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in der Farbe brüniertes lackiert <b>Art. Nr. 28218</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in satiniertem Finish <b>Art. Nr. 28219</b> <p>Brückengriff aus Zamak, in verchromtem Finish <b>Art. Nr. 28220</b> <p>Einbaugriff aus Zamak, in satiniertem Finish <b>Art. Nr. 28228</b></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p>	
<b>Möbelkomponenten</b>	
<b>AUSZÜGE FÜR MÖBEL</b> <p>CHROMGITTER: Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss. <p>OVERGLASS: Seitenwände aus verchromtem Metallgitter mit ovalem Querschnitt und gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, mit Soft Closing Verschluss.</p></p>	
<b>BORDE Stärke 22 mm</b> <p>22 mm starke Holzfasерplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), Melaminharz in zwei Farben erhältlich, ABS-Kante in der gleichen Farbe des Melaminharzes.</p>	

<b>REPISAS de 22 mm de espesor</b> <p>Panel de partículas de madera de 22 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehido (clase E1), melamina decorativa disponible en dos colores, con canto ABS del color de la melamina decorativa.</p>	
<b>Componentes para mueble</b>	
<b>CESTOS PARA MUEBLE</b> <p>DE ALAMBRE CROMADO: Estructura de alambre metálico cromado, cierre "Soft-closing". <p>OVERGLASS: Laterales de perfil metálico cromado con sección ovalada con fondo de cristal templado en acabado satinado, cierre "Soft-closing". <p>ESSENCE: Laterales de acero satinado y cristal</p></p></p>	

<b>ТИРАДОРЕS</b> <p>Tirador de puente de Zamak pintado Antracita <b>Cód. 28221</b> <p>Tirador de puente de Zamak con acabado satinado <b>Cód. 28222</b> <p>Tirador de puente de Zamak pintado Plomo <b>Cód. 28223</b> <p>Tirador de puente de Zamak con acabado satinado <b>Cód. 28224</b> <p>Tirador de puente de Zamak con pintado Hierro fundido <b>Cód. 28225</b> <p>Tirador de puente de Zamak con acabado satinado <b>Cód. 28226</b> <p>Tirador de puente de Zamak pintado Bruñido <b>Cód. 28</b></p></p></p></p></p></p></p>
---



## Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

*Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.*

*Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.*

*Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.*

*Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.*

*Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.*

**Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.**

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugswise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigten sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. / Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian Kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the OHSAS 18001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. / La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. / Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm OHSAS 18001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat. / Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. / Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующий условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Кроме того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта OHSAS 18001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда.

**SUNLOAD**  
SOLAR ENERGY

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. / Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. / Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. / Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30 000 m<sup>2</sup> Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. / Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m<sup>2</sup> de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. / Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотovoltaических панелей общей площадью 30 000 м<sup>2</sup> способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт·ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников.

**SCAVOLINI**

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

5872.001.01.2018.20000.90113366.680

THIS CATALOGUE WAS MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

STUDIO PODRINI IMAGES

GIORGIA ANGELINI STYLING

DANIELE FELIGINI GRAPHIC DESIGN

SELECOLOR FIRENZE PHOTOLITHOGRAPHS

GRAPHO 5 PRINTING

[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)



